



Notice d'utilisation

# LEAF3<sup>light</sup>

SUPAIR  
34 rue Adrastée  
Parc Altaïs  
74650 Annecy - Chavanod  
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

[www.supair.com](http://www.supair.com)





Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile LEAF3 Light pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.

Sur notre site [www.supair.com](http://www.supair.com) vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition sur [info@supair.com](mailto:info@supair.com)

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUPAIR

Introduction	4
Données techniques	5
Plages de Poids Total Volant	6
Vue d'ensemble du matériel	7
Montage de la voile	8
Préparation avant le décollage	10
Décollage	11
Caractéristiques de vol	12
Fin du vol	13
Pratiques spécifiques	13
Descentes rapides	14
Incidents de vol	16
Plan de suspente	17
Matériaux	18
Tableau de mesures	19
Entretien	29
Contrôles obligatoires	30
Equipement du pilote	30
Garantie	31
Avis de non-responsabilité	31
Recyclage	31
Eco-Responsabilité	31

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile LEAF3 Light répond à toutes les exigences des pilotes qualifiés de niveau intermédiaire. Elle est destinée au vol de loisir et de cross-country. Elle procurera au pilote un grand confort de vol tout au long de sa progression. La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile LEAF3 Light a été homologuée EN 926 - 1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe B.

Cela signifie que cette voile de parapente offre une très bonne sécurité passive ainsi qu'une bonne tolérance et résistance en vol. Cela signifie également qu'elle est adaptée au niveau de tout les pilotes initiés, en progression.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de progression de la gamme SUPAIR.

Grâce à grande sécurité passive, la LEAF3 Light peut aussi être proposée en fin de formation aux élèves talentueux, sous la responsabilité et selon l'appréciation de l'instructeur et dans les pays permettant l'écolage en voile B.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice



Conseil



Attention !



Danger !

voile LEAF3 Light	XXS	XS	S	M	ML
Nombre de cellules	49	49	49	49	49
Surface à plat (m <sup>2</sup> )	18,8	20,50	24,00	26,70	29,00
Envergure (m)	9,99	10,44	11,29	11,91	12,41
Corde (m)	2,21	2,42	2,62	2,76	2,88
Allongement à plat	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Surface projetée (m <sup>2</sup> )	16,04	17,22	20,16	22,43	24,36
Envergure projetée (m)	7,92	8,17	8,84	9,33	9,72
Allongement projeté	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Poids voile (kg)	2,98	3,22	3,29	3,66	3,98
Plage Poids Total Volant (kg)	45-60	50-70	65-85	80-105	90-115
Homologation	Classe B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Nombre d'élévateurs	3+1				
Voltige	Non				
Accélérateur	130 mm	130 mm	142 mm	142 mm	150 mm
Trim	Non				
Autre système de réglage	Non				
Débattement à la commande, à PTV max (cm)	58	68	72	75	75
Dimensions du harnais utilisé pour l'homologation	* Largeur des points d'attache: 40 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 40 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 40 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 40 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 44 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 42 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 44 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 42 ±1 cm	* Largeur des points d'attache: 48 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 44 ±1 cm



# Plages de Poids Total Volant

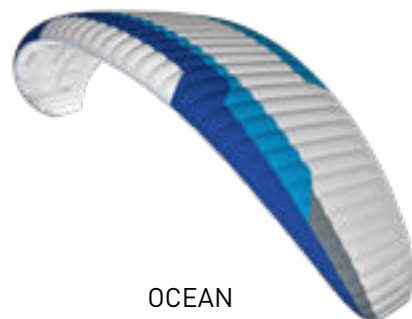
PTV (kg)	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115
LEAF3 Light XXS	■	■	■	■	■										
LEAF3 Light XS		■	■	■	■	■									
LEAF3 Light S					■	■	■	■	■						
LEAF3 Light M								■	■	■	■	■	■		
LEAF3 Light ML										■	■	■	■	■	■



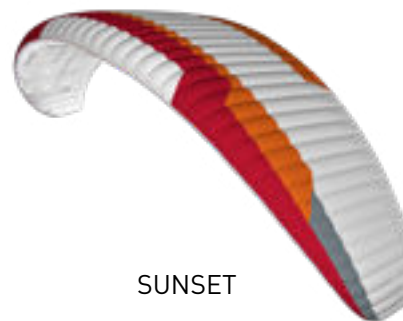
Plage de Poids Total Volant de la voile



Plage de Poids Total Volant idéal pour exploiter au maximum les performances de la voile

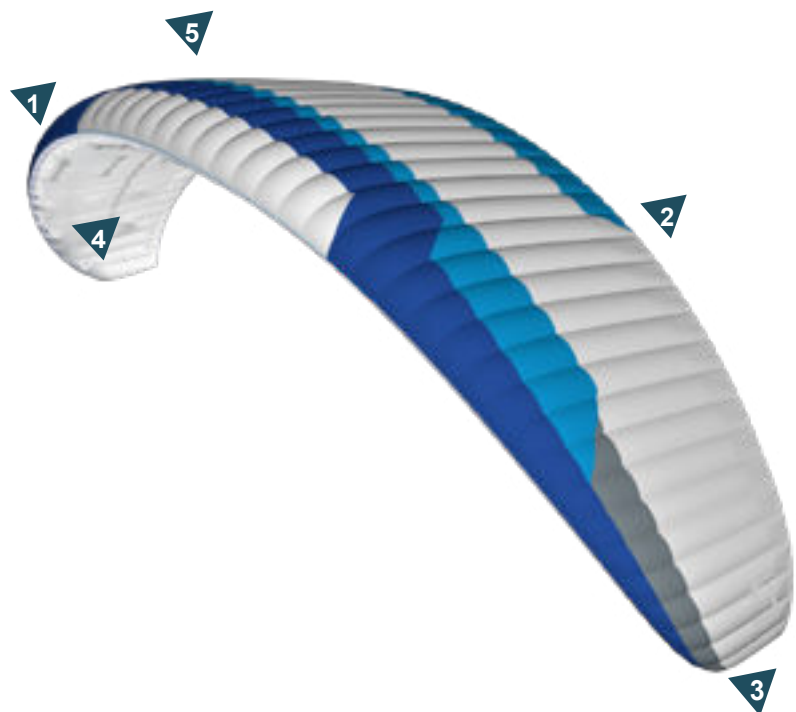


OCEAN



SUNSET

## Vue d'ensemble du matériel



- 1 Bord d'attaque
- 2 Bord de fuite
- 3 Stabilos
- 4 Intrados
- 5 Extrados
- 6 Élévateur A
- 7 Élévateur A' (pour les oreilles)
- 8 Élévateur B
- 9 Élévateur C
- 10 Drisse de frein
- 11 Attache de frein
- 12 Poignée de frein
- 13 Point d'accroche principal élévateur
- 14 Sac Compact Case
- 15 Pochette avec kit de réparation

## Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.

Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle. Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

## Choisir une sellette adaptée.

La voile LEAF3 Light a été homologuée EN B avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plus part des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

## Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques. Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).

Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

## Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :

41 cm pour une LEAF3 Light taille XS

45 cm pour une LEAF3 Light taille S

45 cm pour une LEAF3 Light taille M

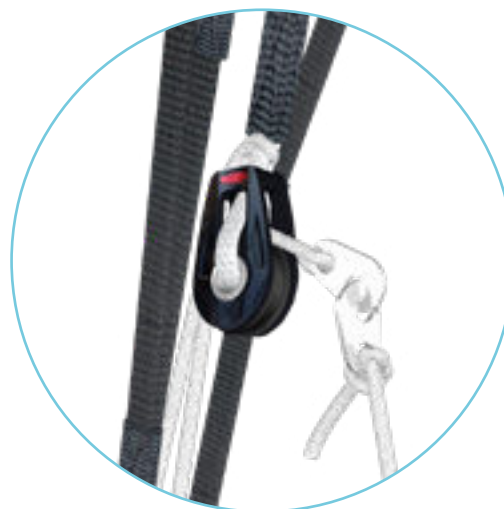
49 cm pour une LEAF3 Light taille ML

## Montage de l'accélérateur

Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.

Connectez-le à l'aile grâce aux crocs fendus.

Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



# Montage de la voile



Élévateurs

Mousqueton automatique

sens de vol



## Réglage des freins

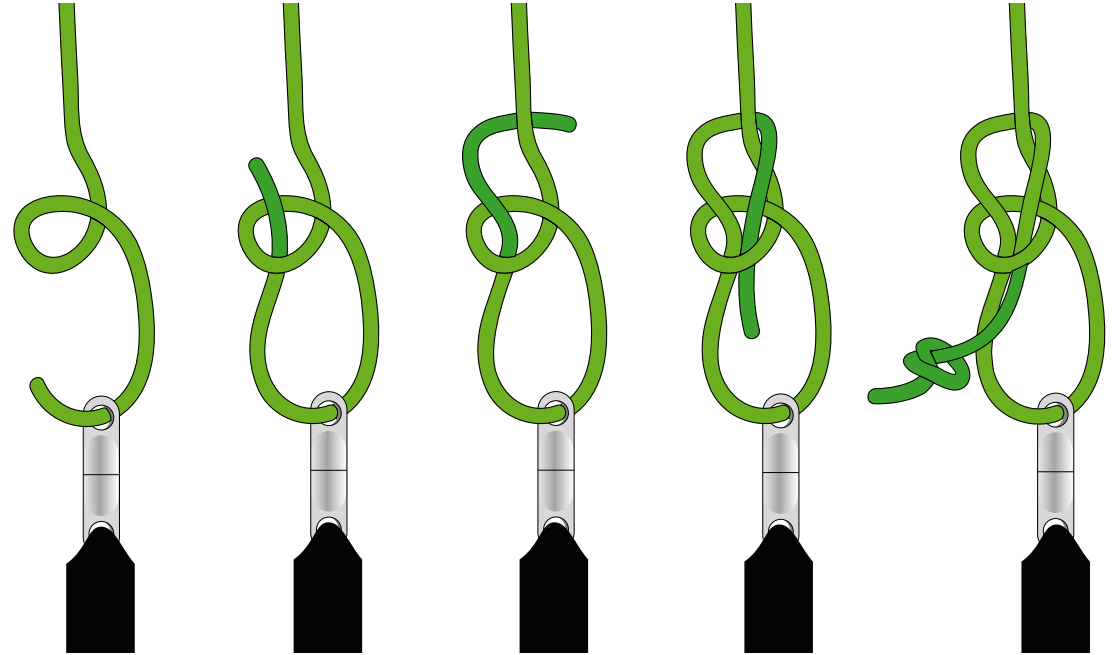
Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).



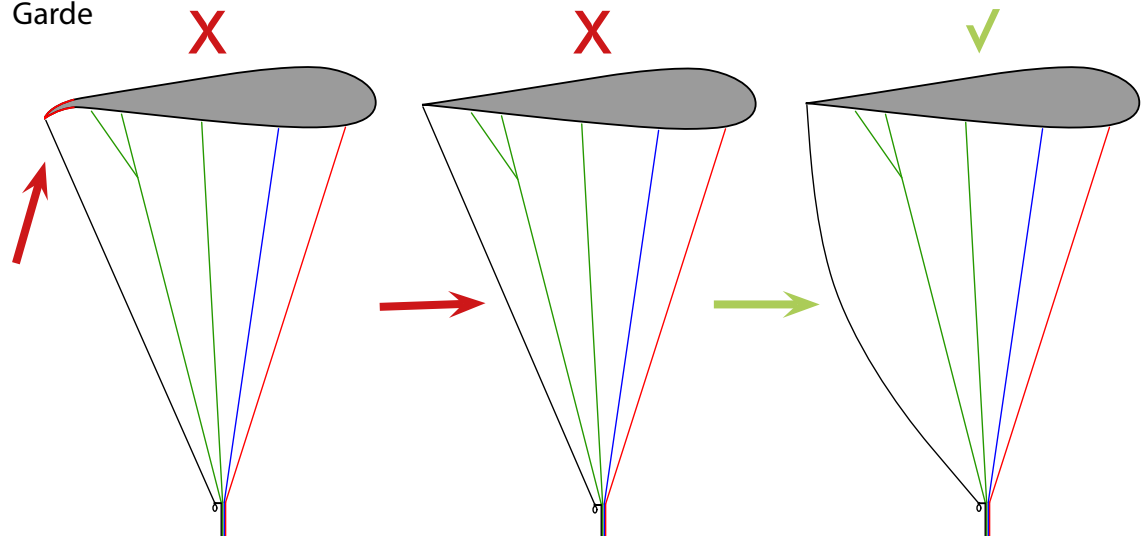
Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.

nœud de chaise



Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile. En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé..

Garde



# Préparation avant décollage

La voile LEAF3 Light est destinée à des pilotes en progression.

Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

L'équipe de mise au point a optimisé le de gonflage de la LEAF3 Light afin de le rendre facile en toutes conditions de décollage : autant par vent faible que par vent fort, la progressivité du gonflage est appréciable. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

## Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez uniquement l'élévateur central A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

## Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller. N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les élévateurs A' destinés aux oreilles.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile LEAF3 Light :

## Vitesse « bras hauts »

Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

## Virage

Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

## Utilisation de l'accélérateur

Conformément à la norme EN B, la voile LEAF3 Light a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse. Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.  
Course de débattement de l'accélérateur : 15 cm

## Commandes de direction alternatives

Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C. Pour effectuer un virage, saisissez l'élévateur C du côté où vous souhaitez tourner et tirez le vers le bas. Maintenez l'action jusqu'à obtention du cap souhaité. L'action doit être d'amplitude modérée pour limiter le risque de départ en vrille. Pour l'atterrissage laissez voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

## Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élévateurs C pour affaler la voile.

## Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque. Rabattre un côté de l'aile sur l'autre en gardant les renforts bien à plat, enfin replier la voile sur elle même par moitiés successives, en commençant par le bord d'attaque. Pendant toute la phase de pliage, veillez à ce que les renforts ne soient pas pliés ni tordus.

## Pratiques spécifiques

### Treuil

La voile LEAF3 Light peut être utilisée en vol treuillé monoplace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

### Voltige

La voile LEAF3 Light n'a pas été conçue pour le vol acrobatique. Nous déconseillons son utilisation pour ce type de vol.

### Biplace



Le parapente LEAF3 Light n'est pas conçu pour le vol en biplace



Les techniques décrites ci-dessous doivent n'être utilisées qu'en cas d'urgence ou de nécessité et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

## Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile. Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez la poignée du kit oreille sur l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale.

Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse horizontale initiale.



Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.

## Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué. La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.

Pour retrouver une phase de vol normale, relevez progressivement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

## Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile LEAF3 Light ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours.



**DANGER** : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de "voile noir" allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

## Vol Acrobatique :

Votre voile n'a pas été conçue pour la pratique du vol acrobatique.

La pratique répétée de manœuvres sollicitant au delà de 4xG (ou 2xG si les manœuvres sont dissymétriques) entraîne un vieillissement prématuré de votre aile et est à proscrire. Les manœuvres de type "SAT" sont les plus traumatisantes pour votre matériel.

## Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

## Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite.

En cas de fermeture asymétrique (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Mettre tout votre poids sur le côté « voile ouverte » de la sellette.
- Si besoin, appliquer doucement du frein côté voile ouverte pour empêcher votre aile de tourner.
- Une fois l'équilibre trouvé (vol droit), si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" (fermeture prononcée), vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

## Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale.

En cas de fermeture frontale (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Relâcher complètement les freins durant la fermeture. Si vous la provoquez volontairement, nous vous conseillons de remettre les poignées de frein sur les pressions.
- Attendre que l'aile rouvre et revienne au-dessus de vous – ne pas freiner votre aile si elle est derrière vous.
- «Temporiser» l'abattée avec les freins de manière adaptée, par une action symétrique une fois que l'aile est passée devant vous.

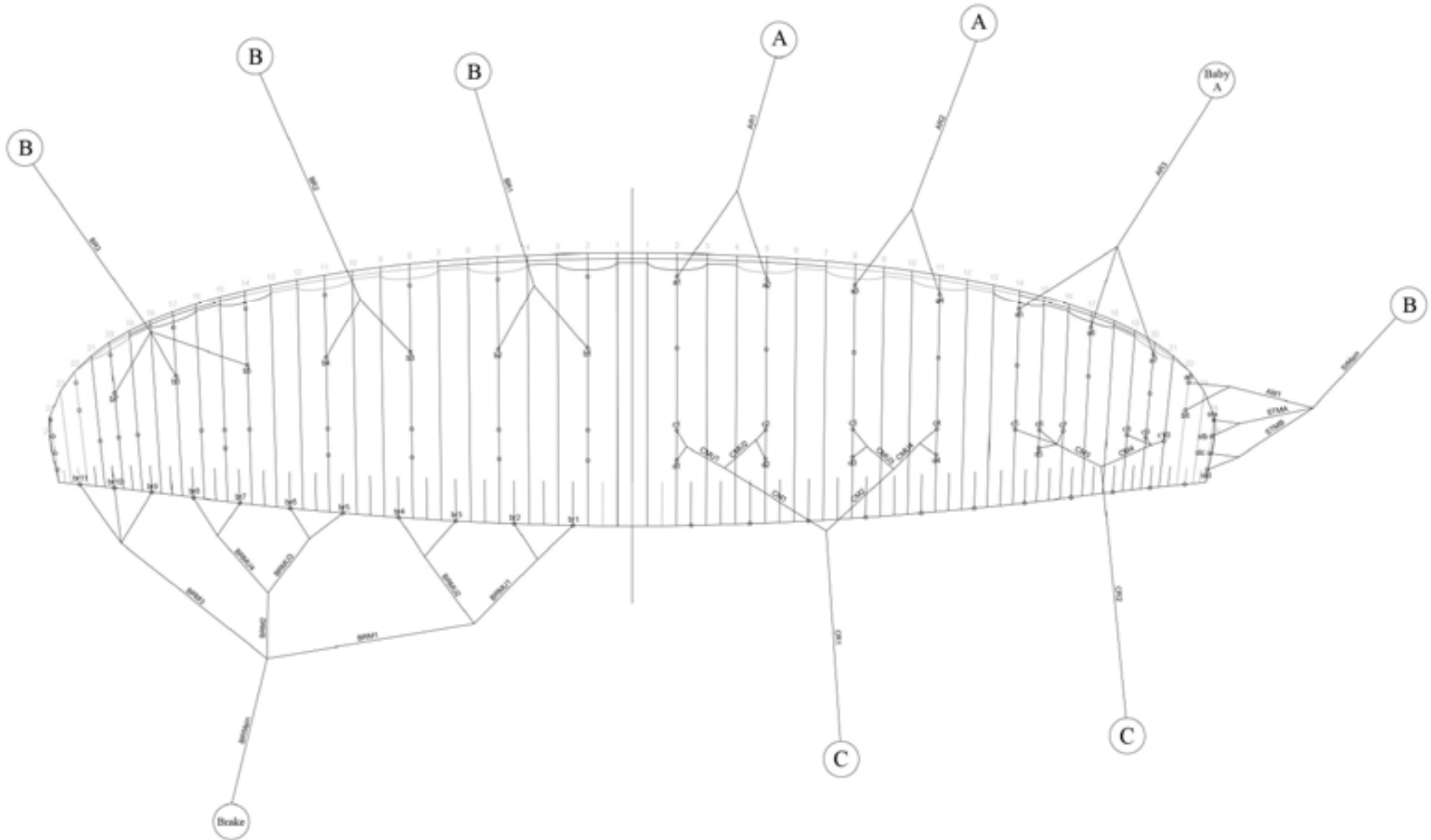
## Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique et actionnez l'accélérateur, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

## Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

## LEAF 3 all sizes lines layout - 03 06 2022



Tissus	Fabricant	Référence
Bord d'attaque extradados	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Bord d'attaque intrados	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Extradados (hors bord d'attaque)	Porcher Sport	Skytex 27gr 70000 E3H
Intrados (hors bord d'attaque)	Porcher Sport	Dominico 10D soft
Structure interne (hors cloisons 2;5;8;11;14;17;20)	Porcher Sport	Skytex 27gr hard 70000E91
Cloisons 2;5;8;11;14;17;20	MJ tex	MJ 32 hard finish
Renfort de joncs	Porcher Sport	Skytex 27 gr Hard - 70000E91

Suspentes principales	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U serie / 050 - 070 - 090 - 130
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U serie / 070
Intermédiaires basses	Edelrid	8000U serie / 130 -090
Basses	Edelrid	A7343-230/090

Suspentes stabilo	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U serie / 050
Intermédiaires	Edelrid	8000U serie / 050
Basses	Liros	PPSL 120

Suspentes de frein	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U serie / 050
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U serie / 090
Intermédiaires basses	Edelrid	8000U serie / 90 - 130
Basses	Edelrid	A7850X-240-041
Maillons	Supair	Soft link dyneema



## Voile LEAF3 Light Taille XXS (données bientôt disponibles)

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*
Center	1	6174			6083			6261			6313			6369		
	2	6144			6048			6136			6186			6165		
	3	6113			6022			6106			6151			6025		
	4	6096			6007			6175			6209			6003		
	5	6017			5937			6004			5964			5887		
	6	5893			5818			5940						5797		
	7	5864			5809			5927						5780		
	8							5836						5850		
	9							5815						5763		
	10							5824						5715		
Stabilizers	11	5600			5554								5693			
Wingtip	12	5416			5417			5465			5536					

Tolérance +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

\* à remplir une fois mesuré par Air Turquoise

Elévateurs	Trim	Accélééré
A	492	
A'	492	
B	492	
C	492	
Gamme		

Tolérance +/- 5mm

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	3955	BR1	3886	CR1	2837			STmain	4165	BRmain	2442
AR2	4191	BR2	4122	CR2	3844						
AR3	3919	BR3	3873								
				CM1	1409			STMA	368	BRM1	1640
				CM2	1382			STMB	415	BRM2	1831
				CM3	1079					BRM3	2354
AM1	463			CM4	1067						
				CMU1	831					BRMU1	1048
				CMU2	761					BRMU2	921
				CMU3	759					BRMU3	730
				CMU4	791					BRMU4	706
a1	1722	b1	1700	c1	666	d1	718	sta	374	br1	1181
a2	1692	b2	1665	c2	611	d2	661	stb	375	br2	977
a3	1425	b3	1403	c3	610	d3	655	stc	376	br3	964
a4	1408	b4	1388	c4	647	d4	681	std	447	br4	942
a5	1596	b5	1562	c5	578	d5	538			br5	826
a6	1473	b6	1444	c6	514					br6	736
a7	1444	b7	1435	c7	501					br7	743
a8	465	b8	419	c8	422					br8	813
				c9	401					br9	912
				c10	410					br10	864
										br11	842

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

## Voile LEAF3 Light Taille XS

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447	6443	-4	6351	6347	-4	6539	6538	-1	6594	6591	-3	6650	6647	-3
	2	6417	6413	-4	6316	6314	-2	6410	6409	-2	6462	6458	-4	6439	6435	-4
	3	6391	6386	-5	6291	6288	-3	6381	6380	-1	6428	6429	1	6294	6291	-3
	4	6373	6369	-4	6276	6275	-1	6453	6452	-1	6488	6485	-3	6272	6270	-2
	5	6290	6288	-2	6202	6198	-4	6265	6260	-5	6223	6217	-6	6151	6149	-2
	6	6161	6158	-3	6078	6076	-2	6198	6194	-4				6058	6057	-1
	7	6130	6128	-2	6068	6064	-5	6183	6180	-3				6041	6039	-2
	8							6088	6084	-4				6113	6113	0
	9							6066	6063	-3				6024	6015	-9
	10							6075	6070	-5				5974	5968	-6
Stabilizers	11	5851	5847	-4	5802	5800	-2							5949	5943	-7
Wingtip	12	5658	5649	-9	5659	5654	-5	5711	5706	-5	5784	5778	-6			

Tolérance +/- 10mm

### Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accélééré
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Gamme	130 mm	

Tolérance +/- 5mm

## Voile LEAF3 Light Taille XS

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4146	BR1	4073	CR1	2971			STmain	4379	BRmain	2551
AR2	4400	BR2	4323	CR2	4021						
AR3	4114	BR3	4061								
				CM1	1479			STMA	377	BRM1	1708
				CM2	1453			STMB	427	BRM2	1911
				CM3	1132					BRM3	2461
AM1	481			CM4	1120						
				CMU1	873					BRMU1	1098
				CMU2	801					BRMU2	967
				CMU3	799					BRMU3	766
				CMU4	832					BRMU4	741
a1	1804	b1	1781	c1	698	d1	753	sta	393	br1	1235
a2	1774	b2	1746	c2	641	d2	693	stb	394	br2	1024
a3	1494	b3	1471	c3	640	d3	687	stc	396	br3	1010
a4	1476	b4	1456	c4	679	d4	714	std	469	br4	988
a5	1674	b5	1639	c5	609	d5	567			br5	865
a6	1546	b6	1516	c6	542					br6	772
a7	1515	b7	1506	c7	527					br7	780
a8	484	b8	435	c8	444					br8	852
				c9	422					br9	957
				c10	431					br10	907
										br11	882

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:  
 \*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés  
 \*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

## Voile LEAF3 Light Taille S

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6975	6974	-1	6872	6870	-2	7077	7075	-2	7136	7133	-3	7229	7229	0
	2	6945	6943	-2	6836	6832	-4	6939	6941	2	6996	6995	-1	7002	7002	0
	3	6914	6914	0	6812	6811	-1	6909	6911	2	6960	6960	-1	6847	6840	-7
	4	6897	6898	1	6797	6797	0	6988	6985	-3	7026	7023	-3	6825	6824	-1
	5	6809	6812	3	6718	6718	0	6797	6792	-5	6752	6748	-4	6697	6695	-2
	6	6670	6671	1	6585	6580	-5	6725	6723	-2				6598	6597	-1
	7	6636	6632	-4	6574	6566	-8	6710	6707	-3				6579	6579	0
	8							6607	6604	-4				6658	6658	0
	9							6583	6579	-5				6560	6564	4
		10							6592	6590	-2	6507	6514	7		
Stabilizers	11	6339	6334	-5	6287	6284	-3				6480	6486	6			
Wingtip	12	6132	6129	-3	6133	6129	-4	6187	6183	-4	6267	6263	-4			

Tolérance +/- 10mm

### Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accélééré
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Gamme	142 mm	

Tolérance +/- 5mm



## Voile LEAF3 Light Taille S

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4501	BR1	4423	CR1	3226			STmain	4762	BRmain	2789
AR2	4775	BR2	4698	CR2	4381						
AR3	4468	BR3	4415								
				CM1	1607			STMA	412	BRM1	1853
				CM2	1580			STMB	465	BRM2	2077
				CM3	1231					BRM3	2676
AM1	523			CM4	1219						
				CMU1	948					BRMU1	1191
				CMU2	871					BRMU2	1051
				CMU3	869					BRMU3	834
				CMU4	905					BRMU4	807
a1	1957	b1	1932	c1	758	d1	817	sta	429	br1	1338
a2	1927	b2	1896	c2	697	d2	754	stb	430	br2	1111
a3	1622	b3	1597	c3	696	d3	747	stc	431	br3	1096
a4	1605	b4	1582	c4	739	d4	777	std	511	br4	1074
a5	1819	b5	1781	c5	662	d5	617			br5	939
a6	1681	b6	1649	c6	590					br6	840
a7	1647	b7	1638	c7	575					br7	848
a8	527	b8	475	c8	484					br8	927
				c9	460					br9	1040
				c10	469					br10	987
										br11	960

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

## Voile LEAF3 Light Taille M

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355	7360	5	7247	7250	3	7465	7466	1	7528	7529	1	7647	7649	2
	2	7326	7328	2	7211	7214	3	7322	7321	-2	7382	7381	-1	7410	7414	4
	3	7300	7305	5	7187	7190	3	7292	7291	-1	7345	7347	2	7247	7252	5
	4	7282	7285	3	7172	7175	3	7374	7372	-2	7415	7413	-2	7225	7230	5
	5	7189	7191	2	7090	7096	6	7174	7178	4	7127	7131	4	7092	7095	3
	6	7042	7044	2	6950	6955	5	7098	7100	2				6988	6990	2
	7	7005	7003	-2	6937	6938	1	7082	7085	3				6969	6973	4
	8							6972	6974	2				7052	7057	5
	9							6948	6950	2				6949	6946	-3
	10							6956	6953	-3				6892	6891	-1
Stabilizers	11	6691	6695	4	6636	6640	4							6864	6861	-3
Wingtip	12	6472	6473	1	6473	6477	4	6530	6532	2	6614	6616	2			

Tolérance +/- 10mm

### Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accélééré
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Gamme	142 mm	

Tolérance +/- 5mm

## Voile LEAF3 Light Taille M

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4767	BR1	4685	CR1	3418			STmain	5049	BRmain	2954
AR2	5065	BR2	4978	CR2	4643						
AR3	4739	BR3	4680								
				CM1	1703			STMA	438	BRM1	1961
				CM2	1675			STMB	494	BRM2	2202
				CM3	1306					BRM3	2837
AM1	555			CM4	1293						
				CMU1	1004					BRMU1	1260
				CMU2	924					BRMU2	1114
				CMU3	922					BRMU3	884
				CMU4	960					BRMU4	856
a1	2071	b1	2045	c1	802	d1	865	sta	456	br1	1414
a2	2042	b2	2009	c2	739	d2	799	stb	457	br2	1177
a3	1718	b3	1692	c3	739	d3	792	stc	458	br3	1160
a4	1700	b4	1677	c4	783	d4	824	std	542	br4	1138
a5	1928	b5	1888	c5	702	d5	655			br5	994
a6	1782	b6	1749	c6	626					br6	890
a7	1745	b7	1736	c7	610					br7	899
a8	560	b8	505	c8	513					br8	982
				c9	489					br9	1103
				c10	497					br10	1046
										br11	1018

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:  
 \*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés  
 \*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

## Voile LEAF3 Light Taille ML

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

		A			B			C			D			Brake				
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff		
Center	1	7666	7665	-1	7553	7553	0	7770	7769	-1	7835	7835	0	7954	7951	-3		
	2	7636	7638	2	7516	7515	-1	7622	7624	2	7684	7684	0	7708	7707	-1		
	3	7611	7616	5	7492	7497	5	7591	7594	3	7647	7650	3	7539	7540	1		
	4	7594	7598	4	7477	7480	3	7678	7677	-1	7720	7719	-1	7517	7517	0		
	5	7497	7498	1	7393	7396	3	7466	7466	0	7416	7416	0	7380	7381	1		
	6	7345	7344	-1	7247	7250	3	7387	7385	-2					7273	7275	2	
	7	7306	7301	-5	7234	7234	0	7370	7372	2						7253	7255	2
	8							7257	7256	-2						7340	7343	3
	9							7231	7230	-1						7233	7228	-5
	10							7240	7238	-2						7174	7170	-4
Stabilizers	11	6979	6983	4	6922	6928	6								7144	7142	-2	
Wingtip	12	6751	6753	2	6752	6756	4	6812	6814	2		6899	6900	1				

Tolérance +/- 10mm

### Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accélééré
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Gamme	150 mm	

Tolérance +/- 5mm

## Voile LEAF3 Light Taille ML

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4970	BR1	4884	CR1	3552			STmain	5268	BRmain	3066
AR2	5283	BR2	5191	CR2	4828						
AR3	4944	BR3	4882								
				CM1	1776			STMA	458	BRM1	2044
				CM2	1748			STMB	516	BRM2	2297
				CM3	1362					BRM3	2961
AM1	579			CM4	1350						
				CMU1	1047					BRMU1	1313
				CMU2	964					BRMU2	1162
				CMU3	962					BRMU3	923
				CMU4	1002					BRMU4	894
a1	2159	b1	2132	c1	837	d1	902	sta	476	br1	1473
a2	2129	b2	2095	c2	772	d2	834	stb	477	br2	1227
a3	1791	b3	1764	c3	771	d3	827	stc	479	br3	1209
a4	1774	b4	1749	c4	818	d4	860	std	566	br4	1187
a5	2011	b5	1969	c5	733	d5	683			br5	1036
a6	1860	b6	1824	c6	654					br6	929
a7	1821	b7	1811	c7	637					br7	938
a8	585	b8	528	c8	536					br8	1025
				c9	510					br9	1151
				c10	519					br10	1092
										br11	1062

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre



LEAF3 Light XXS

Numéro de certification:

(Données bientôt disponibles)

LEAF3 Light XS

Numéro de certification:

N° PG\_2109.2023 Supair LEAF 3 light XS

LEAF3 Light S

Numéro de certification:

N° PG\_2104.2023 Supair LEAF 3 light S

LEAF3 Light M

Numéro de certification:

N° PG\_2105.2023 Supair LEAF 3 light M

LEAF3 Light ML

Numéro de certification:

N° PG\_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

## Prendre soin de votre voile

Malgré tout le soin que notre équipe a apportée à la conception de votre aile, nous tenons à vous rappeler qu'une aile "light" est plus fragile qu'une aile classique. Pour vous assurer de nombreux vols et une longévité de votre matériel optimum, nous vous invitons à suivre les recommandations suivantes :

- Limiter l'utilisation de votre aile light pour « jouer » au sol (gonflages, pente école). De l'avis d'experts, 1 heure de gonflages avec une aile light correspondrait à environ 6 heures d'utilisation en vol.
- Ne jamais traîner votre aile sur le sol en la portant
- Ne pas exposer votre aile light au sable et au sel.
- Ne jamais stocker votre aile humide.
- Ne jamais stocker votre aile dans un environnement excédant 30°C.
- Protéger votre aile lors de son portage afin qu'elle ne soit pas au contact d'humidité (rosée, pluie) ou de votre sueur.
- Limiter les manœuvres augmentant le facteur de charge (360°, wing overs...) avec votre aile light.
- Privilégier un pliage respectant les joncs de votre bord d'attaque.

## Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent. Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.

Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :

- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- videz les caissons des impuretés (sable, cailloux, feuilles, etc...)

## Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V.

Si votre aile est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger. Pour le transport : bien protéger la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac). Évitez les longs transports et expositions en milieu humide.

Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

## Durée de vie

Indépendamment des contrôles de prévol, vous devez entretenir votre aile régulièrement.

Nous vous recommandons de faire effectuer par un atelier spécialisé un contrôle complet de votre voile tous les 2 ans (ou toutes les 100 heures de vol, si l'occurrence est antérieure) en examinant :



- Les suspentes (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis), les élévateurs, maillons et mousquetons.
- Les fibres qui composent les suspentes et les tissus de la voile LEAF3 Light ont été sélectionnés et tissés de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux U.V. et/ou une abrasion importante ou encore à l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre voile en atelier agréé doit impérativement être effectué. Il en va de votre sécurité.
- SUPAIR préconise de remplacer les mousquetons tous les 5 ans ou dès qu'ils ont du mal à se fermer ou encore s'ils portent des marques d'usure.

## Pièces détachées

En cas de dysfonctionnement, il vous est possible d'obtenir les pièces détachées suivantes:

- \* Suspentes et drisse de frein, en contactant un atelier de réparation
- \* Maillons rapides, en contactant directement SUPAIR
- \* Élévateurs, en contactant directement SUPAIR

## Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé. SUPAIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une perte totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie. Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse [sav@supair.com](mailto:sav@supair.com) afin de réaliser un devis.



Les 4 premières années du produit, faites effectuer un contrôle complet de la voile tous les 2 ans ou toutes les 100 heures de vol par un atelier qualifié. Au-delà de 4 ans, faites effectuer un contrôle de votre aile tous les ans ou à défaut, toutes les 50 heures de vol. Conseil : profitez de cette occasion pour faire également déplier et replier votre parachute de secours.

## Contrôles obligatoires

## Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important. Tous les accessoires, sellettes et parachutes de secours de la gamme supair (hors matériel biplace) sont compatibles avec la voile LEAF3 Light. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet : [www.supair.com](http://www.supair.com)

## Garantie

SUPAIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUPAIR garantit ses voiles de parapente 3 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportion à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monoplace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.

## Avis de non-responsabilité

## Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable.

Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile LEAF3 Light a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

## Eco-responsabilité

Le parapente est une activité de pleine nature. Vous évoluez dans un environnement dont vous êtes responsables. Veillez donc:

- \* à respecter la faune et la flore locale
- \* à ne pas jeter vos déchets au sol
- \* à ne pas générer plus de bruit que nécessaire.

Vous participez ainsi à la préservation de l'environnement et de l'activité



# LEAF 3 <sup>light</sup>

SUPAIR  
Parc Altaïs  
34 rue Adrastée  
74650 Chavanod, Annecy  
FRANCE

[info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E





User's manual

# LEAF3<sup>light</sup>

SUPAIR  
34 rue Adrastée  
Parc Altaïs  
74650 Annecy - Chavanod  
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

[www.supair.com](http://www.supair.com)



Thank you for choosing to fly our LEAF3 Light to paraglide with. We are delighted to have you on-board to share our passion for paragliding.

SUPAIR has been designing producing and selling accessories for free flying activities since 1984. By choosing a SUPAIR product you benefit from almost thirty years of expertise, innovation and customer care. We pride ourselves for our work ethics and customer care.

We hope you will find this user's manual comprehensive, explicit and hopefully enjoyable as well. We advise you to read it carefully.

You will find the latest information and updates on this product on our website : [www.supair.com](http://www.supair.com). If however you have any further questions, do not hesitate to ask one of our dealers.

Naturally the entire SUPAIR team remains at your disposal at [info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
We wish you many safe and enjoyable flying hours and happy landings.

Team SUPAIR

Introduction	4
Technical specifications	5
In-flight weight range	6
Equipment overview	7
Connecting the glider	8
Pre-flight preparation	10
Take-off	11
Flight characteristics	12
End of the flight	13
Specific practices	13
Fast descents	14
Flight incidents	16
Line layout	17
Materials	18
Measurement table	19
Maintenance	29
Mandatory checks	30
Pilot equipment	30
Warranty	31
Disclaimer	31
Recycling	31
Eco-responsibility	31



The wing LEAF3 Light meets all intermediate pilots requirements. It is targeting leisure and XC ( Cross-country ) flying. It will provide, excellent inboard comfort all throughout the pilot progression.

The well thought out design and choice of materials were guided by the same quality and longevity objectives.

The LEAF3 Light glider is EN EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Classe B. Certified.

Meaning that this paragliding wing has an excellent level of passive safety margin built-in, in addition to being well behaved and collapse resistant in turbulent aerology.

It also underlines that it is fully adapted to all pilot levels in progression.

It can be used with most harnesses found on the market today. For better inflight comfort and sensations we will advise you to choose the SUPAIR progression harness models.

Thanks to its great passive safety, the LEAF3 Light may be flown by talented pilots undertaking a paragliding beginner course, under the supervision of their instructor and provided that their abilities have been positively evaluated by the instructor and that it is legally possible in the country where this course is being taken.

After reading this manual we advise you to inflate & check your wing on a training hill first.

N.B. : The following three icons will help you to read this manual.



Advice



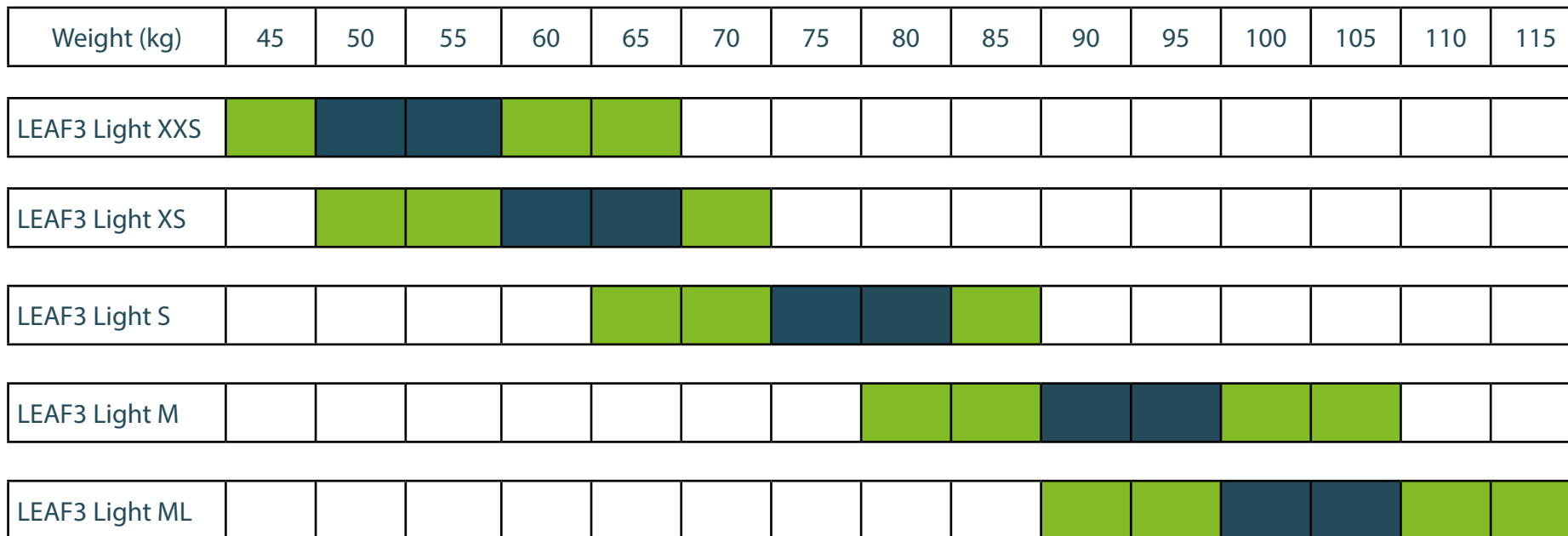
Caution !



Danger !!

Glider LEAF3 Light	XXS	XS	S	M	ML
Cell number	49	49	49	49	49
Flat surface area (m <sup>2</sup> )	18,8	20,50	24,00	26,70	29,00
Span (m)	9,99	10,44	11,29	11,91	12,41
Chord (m)	2,21	2,42	2,62	2,76	2,88
Flat Aspect Ratio	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Projected surface area (m <sup>2</sup> )	16,04	17,22	20,16	22,43	24,36
Projected span (m)	7,92	8,17	8,84	9,33	9,72
Projected aspect ratio	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Glider weight (kg)	2,98	3,22	3,29	3,66	3,98
In-flight weight range (kg)	45-60	50-70	65-85	80-105	90-115
Certification	Class B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Acrobatic flying	No				
Riser number	3+1				
Speed system	130 mm	130 mm	142 mm	142 mm	150 mm
Trimmer	No				
Other variable device	No				
Break travel at maximal weight (cm)	58	68	72	75	75
Harness dimensions used for certification	* Length between main suspension points: 40 ±2 cm * Height of main suspension points: 40 ±1 cm	* Length between main suspension points: 40 ±2 cm * Height of main suspension points: 40 ±1 cm	* Length between main suspension points: 44 ±2 cm * Height of main suspension points: 42 ±1 cm	* Length between main suspension points: 44 ±2 cm * Height of main suspension points: 42 ±1 cm	* Length between main suspension points: 48 ±2 cm * Height of main suspension points: 44 ±1 cm

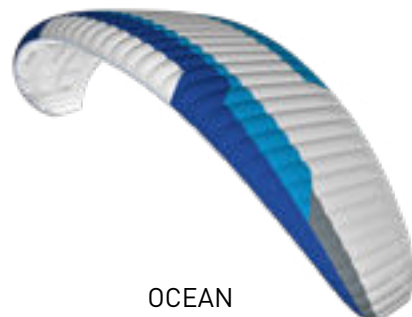
# In-flight weight range



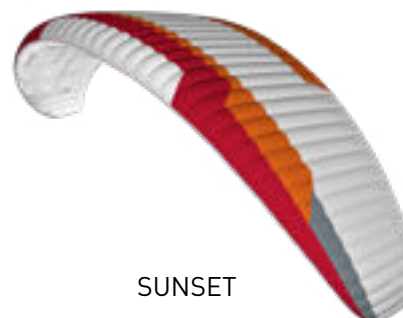
In-flight weight range (kg)



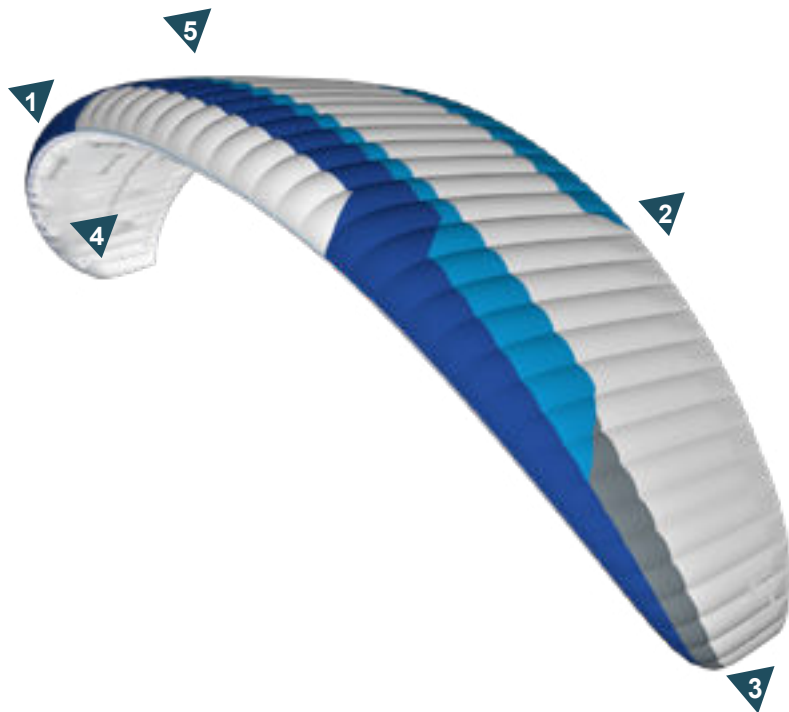
Perfect In-flight weight range (kg) to optimize flight performances



OCEAN



SUNSET



## Überblick der Ausrüstung

- 1 Leading edge
- 2 Trailing edge
- 3 Stabilizer
- 4 Intrados
- 5 Extrados
- 6 A riser
- 7 « A » split risers (for Big Ears)
- 8 B riser
- 9 C riser
- 10 Brake line
- 11 Brake holder
- 12 Brake handle
- 13 Riser hook-up loop
- 14 Compact Case
- 15 Pocket with repair kit

# Connecting the glider

## Opening the wing

Choose a flat or lightly angled training hill without obstacles or wind.

Open your wing and arrange it in a crescent shape.

Check the fabric and the lines for any sign of wear or damage.

Check for the links connecting the lines to the risers to be fully closed.

Identify, separate and arrange the A,B,C, risers as well as the brake lines neatly. Knots or tangles can not be present.

## Choosing an adapted harness

The LEAF3 Light glider was certified EN B with a EN1651 & LTF certified harness and hence can be flown with most harnesses models found on the market today.

Meaning that it can be flown with most harnesses models found on the market today.

We wil advise you to choose a EN1651 and or LTF certified harness with a built-in dorsal protection system.

## Connecting the wing to the harness

Without twisting the risers, connect them to the harness connection loops using the self-locking carabiners. Check for the risers to be properly positioned and untwisted. The "A" risers must be located at the front and facing the flight direction( see schematic ). Lastly, check for the main self-locking carabiners to be fully closed and locked in place.

## Harness chest strap spacing

It is advised to adjust the harness's chest strap width based on your wing size :

41 cm for an LEAF3 Light size XS

45 cm for an LEAF3 Light size S

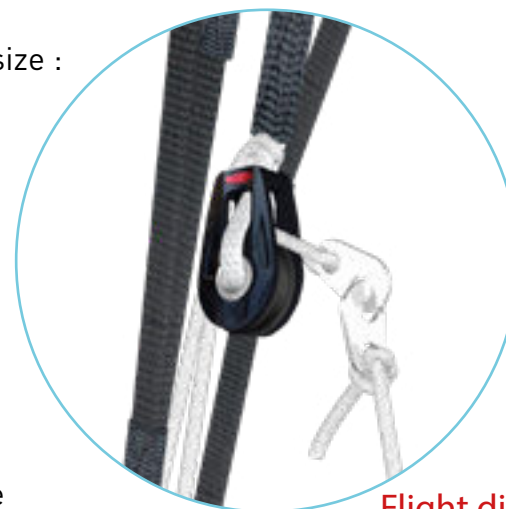
45 cm for an LEAF3 Light size M

49 cm for an LEAF3 Light size ML

## Installing the accelerator

Install the accelerator according to your harness manufacturer's recommendations. Connect it to the wing using the split hooks.

Once the accelerator/speedbar is connected, adjust its length according to your measurements. For correct use, there must not be any tension at the split-hook level when the accelerator/speedbar line is relaxed.



Flight direction →

# Connecting the glider

## Brake line length

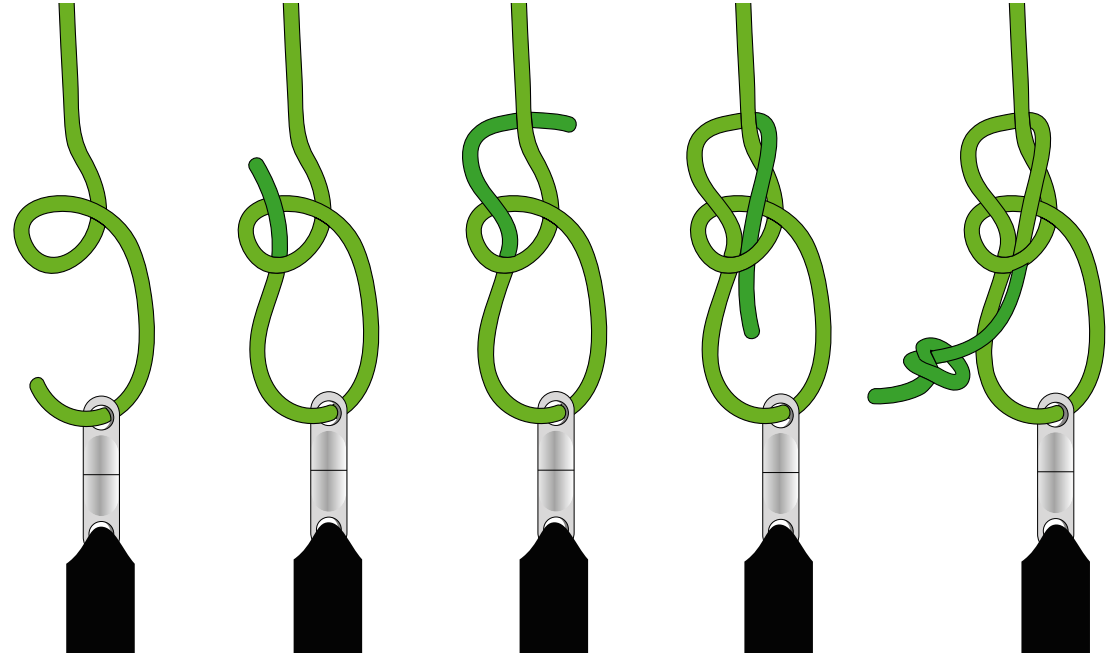
Brake line lengths are set at the factory to allow optimal glider control. However, if they do not suit you they can be adjusted to your liking.

We will advise using a fisherman's knot and to keep your length changes to a minimum (approx 5cm maximum).

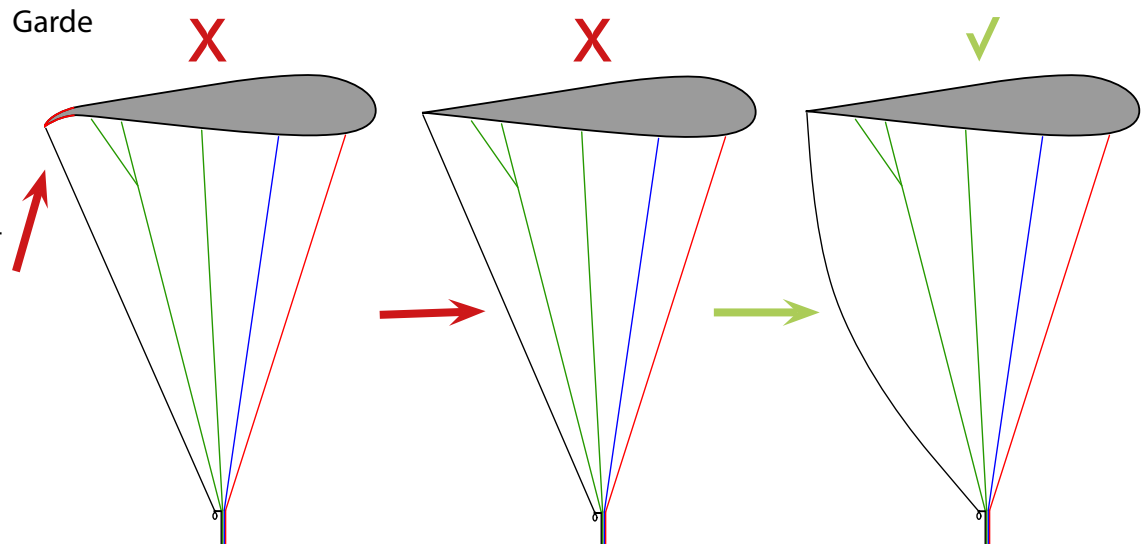


If you modify the original default setting, have it inspected and approved by a professional before flying..

fisherman's knot



Be certain to adjust and leave a small amount of line slack to keep steering toggle play, prevent wing profile deformation and hinder the accelerator functionality. During acceleration, the glider's trailing edge must not be deformed.



The LEAF3 Light glider was designed for pilots in progression.

To discover your new wing, we will advise you to conduct your first small flights in calm conditions on a school training hill or a familiar site you are used to flying with your own harness.

Unfold the glider and place it on its upper surface in an arc.

Separate the A,B,C risers and the brakes, be certain for the risers and lines not to have any twists or knots or be hooked to a branch, stone etc...

Caution !



It vital to conduct a thorough pre-flight check and have the harness properly connected to the glider prior each takeoff.

Run through the following procedure prior each takeoff :

- Harness or carabiners do not show signs of wear and tear.
- The reserve parachute container is correctly closed and that the handle is in the correct position
- Your personal settings have not been changed
- The wing is properly connected to the risers with all links securely tightened and locked in place.
- The wing is properly connected to the harness without any riser twist.
- You are securely connected to the harness with the leg and chest strap buckles closed, self-locking carabiners locked.
- You are wearing your helmet and it is properly fastened.

The design team has strived to produce the LEAF3 Light wing with optimum inflating abilities in all flyable conditions. Whether it be in light or high winds you will enjoy its docile behavior while launching. However before the first flight, practice ground-handling to become familiar with your new glider. It is possible to inflate in a front- or reversed-launch method.

## Forward launch

To inflate the glider grab the upper ends of the "A" risers with your hands and progressively move forward guiding the glider upward. Once the wing is flying overhead, apply brakes as necessary, look up and perform a visual check before accelerating to take off.

## Reverse launch

If the wind speed is sustained and permits it, we will advise you to use a reversed inflation method more adapted to conduct a better visual check. Face the wing and grab the "A" risers. With a light pull and adapted rearward walking motion, inflate your wing. Once the glider is stable overhead, turn around, look up once more to check that all is ok. before running down the slope and takeoff.  
Note: it is not necessary to use the "A" risers to inflate the wing.



Caution !

Before take-off, ensure for the airspace to be clear in front, around and above you with weather conditions matching your flying skill level..



Here are a few tips to take advantage of your LEAF3 Light wing's performance in flight:

## « Hands up » speed or trim speed

Flying « hands up » will provide the best glide ratio in nil wind.

## Turns

To make your glider turn efficiently, and only after checking that the space below you is clear and safe to land on, weight shift toward the inside of the turn and progressively pull your brake/toggle on the same side until the desired turning angle is reached. The turning speed and radius can also be adjusted by using the other brake/toggle controlling the upper half side of the wing. If flying at low speed, begin your turn by raising your hand on the upper and external side of the turn to prevent a possible flat-turn or twisted turn on the vertical axis.

## Using the speedbar

According to the EN B norm, the LEAF3 Light glider was designed to be stable throughout its speed range. Accelerated, the wing becomes more sensitive to turbulence. If you sense a glider internal pressure decrease while pushing on the accelerator; lessen the speedbar tension to bring it back to its neutral default setting while slightly applying a small amount of brake by pulling the hand toggles and prevent a possible leading edge frontal collapse. The accelerator/speedbar length travel is: 15 cm.

## Alternative direction control

If for whatever reason, the toggles/brakes are no longer available, you will need to pilot your wing using the harness and "C" risers instead. To make a turn, grab the C riser from the side you want to turn to and pull it downwards. Maintain this position until you reach the desired heading. You must be careful not to pull the riser to far down for a spin may occur. To land, let your wing glide for as long as possible before applying a full braking motion. Braking using the "C" risers is not as efficient as using the toggles and could bring a more energetic landing than normal.

## Landing

Be certain to always have enough altitude for a safe landing before approaching the chosen Landing Zone ( PTU, PTS, etc...). Never make aggressive maneuvers close to the ground. Always land into the wind ( upwind ), standing up and ready to run to a stop if necessary. Make your landing approach with maximum air speed if possible depending on the weather conditions of the moment, then progressively brake to slow the glider to a final touchdown. Beware not to brake too much, too soon and too rapidly to prevent a possible stall and hard landing.

In case of a landing in sustained higher wind speeds, you will need to quickly turnaround, face the wing, move forward while braking down symmetrically. You can equally pull the "C" risers down to deflate the glider and bring it to the ground.

## Folding

Fold each side of your wing in an accordion-like shape. Stack-up the leading edge reinforcements on top of one another. Bring one side of the glider over the other while keeping the leading edge reinforcements flat. Roll the wing on itself, starting from the leading edge toward the trailing edge. During the entire packing procedure, do not bend the leading edge's reinforcements.

## Towing

The LEAF3 Light wing can be towed up. Fly only with certified gear operated by qualified personal and only after taking a towing clinic. The towing force must correspond to the weight of the equipment, and the pulling sequence can only start when the wing is fully inflated and stable over the pilot's head.

## Aerobatics

The LEAF3 Light wing was not designed to enter We highly discourage its use for this type of flying.

## Tandem



The LEAF3 Light wing was not designed for tandem flying.

## Specific usage

# Easy on the caps

The following techniques should only be used in emergencies and require prior training to be safely conducted. Appropriate analysis and anticipation of the conditions will often prevent the need to use fast descent techniques. We will advise you to practice in still air and preferably above water.

## Big Ears

Pulling "ears" increases the glider sink rate. We do not recommend the use of big ears close to the ground

In order to pull "ears", grab the specific riser (outer "A" riser) while keeping the toggles in hands and lowering them until the win tips collapse. It is preferable to collapse one side after the other and not simultaneously in order to prevent an eventual frontal collapse.

Once the "Ears" are folded and stabilized, we will recommend using the accelerator/speedbar to regain your initial horizontal air speed.



To reopen the "Ears", bring the accelerator/speedbar back to its neutral default setting, then let go the risers symmetrically. You can pump the brake/toggles on either side of the wing to facilitate its reopening sequence.

## B-line stall

This technique is usually physically demanding and will provoke a parachutal wing configuration and hence wing control will be diminished.

Loosing altitude using the "B" risers is done by grabbing the risers at the metal links level and applying a symmetrical downward vertical pull until the wing's profile is deformed. This maneuver can be maintained to increase the wing's sink rate.

To regain a normal flying configuration, bring your hands up progressively to the "A" risers red markers, then let go the "B" risers altogether. The wing will experience a moderate surge forward which will need to be instantly neutralized and controlled.

## 360° spiral dives

To begin a spiral dive make sure the air space is clear around and below you, then lean toward the chosen side while gradually applying brake/toggle pressure on that side. The wing will gradually accelerate before entering a full spiral dive. You may use the outer/upper toggle to manage your sink rate.

In order to exit the rotation, get back to a neutral (centered) position in the harness and gradually release the inside brake. You need to keep the glider in a turn as it decelerates in order to limit the surge while exiting the spiral. If your exit is too radical the glider will surge aggressively and experience a substantial dive to be immediately controlled.. Gradually slowing down the rotation with the outside and upper brake will allow you to exit the spiral in a controlled manner.



To prevent stressing we do not recommend combining spiral dives with "Ears".



Conforming to the EN A, the LEAF3 Light glider does not show any tendency to stay in a locked spiral configuration and will return by itself to a normal flying angle in less than two full rotations when the toggles/brakes are brought back up.



**DANGER** : This manœuvre places a lot of stress on the glider. The high speed and "G" force might be disorientating and, in extreme cases, cause you a temporary loss of consciousness. Practice this maneuver gradually with ample space around and below you.

## Acrobatic flight:

Your wing was not designed for aerobatic maneuvers.

Repeated practice of said exercise exceeding 4xG (or 2xG if they are asymmetrical) will cause premature aging of your glider and is to be avoided. "SAT" maneuvers are the most damaging to your equipment.

## Asymmetric collapses

This technique is not recommended as it requires intense physical impute. It is not a safe descent technique.

## Stall

Any paraglider may occasionally collapse due to turbulence or a piloting error. In the event of an asymmetric collapse your priority must be to stay clear of the terrain and regain level flight.

In the event of an asymmetrical collapse induced by turbulence or purposely by the pilot, we want to remind you that the best course of action to take is:

- Shift all your weight on the open side of the wing.
- If necessary, slightly brake on the open side of the wing to prevent it from rotating.
- Once the wing is balanced and stabilized, ( straight flight ), if the folded side does not spontaneously reopen, give ample up and down pumping motions until the collapsed glider side is fully reopened.
- Repeat if necessary until full reinflation is successful. In the event of a "cravat" (where the wing tip is snagged between the lines) you may use the "ears" technique described above by pulling on the tangled line to release the wingtip.

## Front collapses

During a front collapse according to the certification standard the glider is designed to reopen on its own.

In the event of a frontal collapse induced by turbulence or purposely by the pilot, we want to remind you that the best course of action to take is :

- Brakes must be fully released during the collapse, we recommend that brake handles be clipped back on the stoppers when you are producing the collapse
- Wait for the wing to reopen and come back overhead – do not keep the brake pressure on, if the glider falls behind you – risk of stalling.
- Dampen the surge by using the brakes/toggles proportionally and symmetrically once the wing has overshot you.

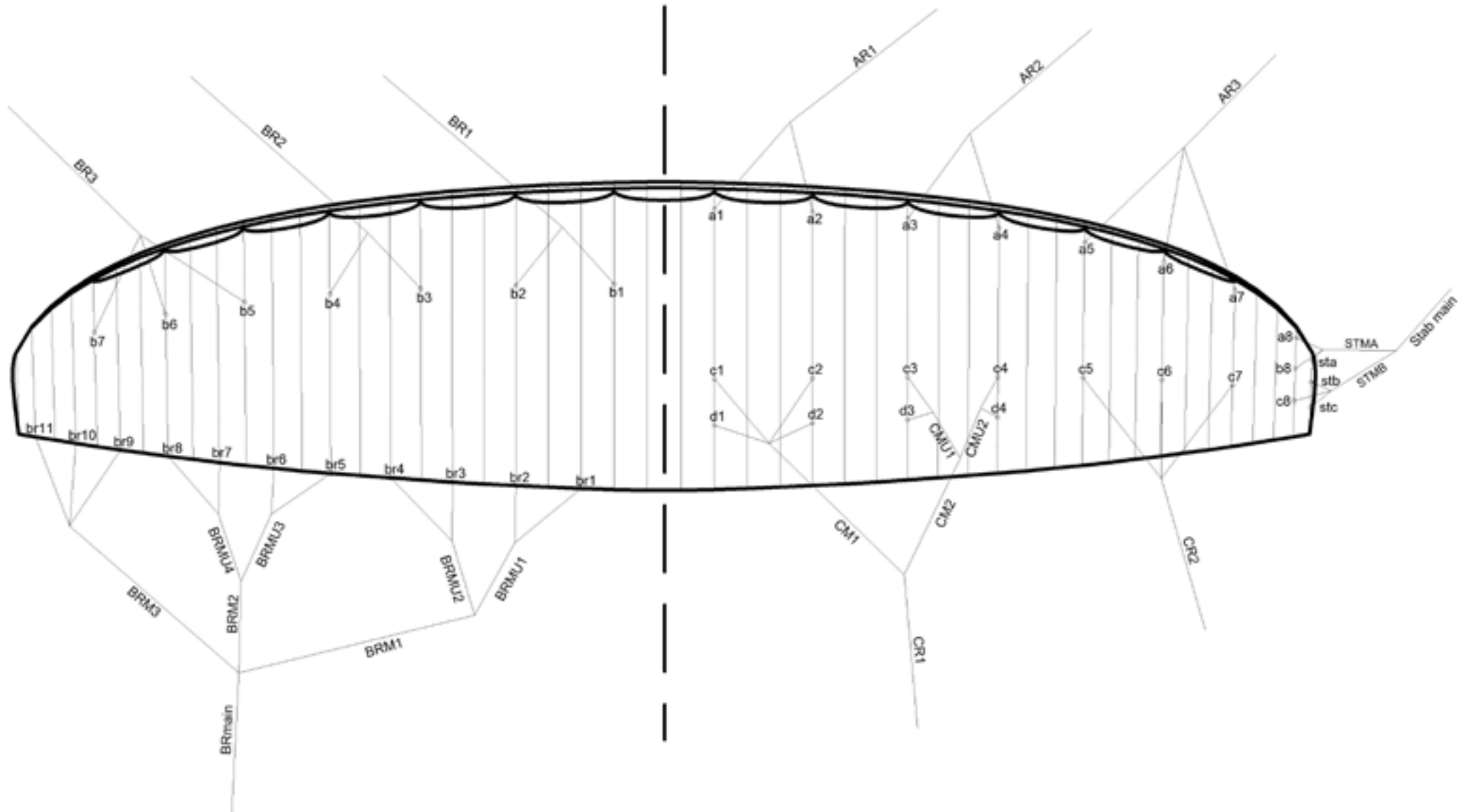
## Parachutal stall

Even though this configuration only rarely occurs, you may find yourself in a situation called "parachutal stall " where the glider descends vertically with no forward motion. If it happens, release the brakes/toggles fully and trims symmetrically and push the speed bar. You might also need to push forward on the "A" risers. Make sure you regained a normal flight configuration before proceeding with brake/toggle usage again.

## Spin / asymmetric stall

A spin will only occur because of a piloting error. If so, release the brake fully on the stalled side and be certain to keep the glider in check during the ensuing dive and reopening sequence.

## Line layout diagram for all sizes of LEAF3 Light



Fabrics	Producer	Reference
Upper surface leading edge panels	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Lower Surface leading edge panels	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Upper surface (except Leading edge)	Porcher Sport	Skytex 27gr 70000 E3H
Lower surface (except Leading edge)	Porcher Sport	Dominico 10D soft
Internal structure (except ribs 2;5;8;11;14;17;20)	Porcher Sport	Skytex 27gr hard 70000E91
Ribs 2;5;8;11;14;17;20	MJ tex	MJ 32 hard finish
Nose reinforts	Porcher Sport	Skytex 27 gr Hard - 70000E91

Main lines	Producer	Reference
Top cascade	Edelrid	8000U serie / 050 - 070 - 090 - 130
Upper middle cascade	Edelrid	8000U serie / 070
Lower middle cascade	Edelrid	8000U serie / 130 -090
Lower cascade	Edelrid	A7343-230/090

Stabilo lines	Producer	Reference
Top cascade	Edelrid	8000U serie / 050
Middle cascade	Edelrid	8000U serie / 050
Lower cascade	Liros	PPSL 120

Brake lines	Producer	Reference
Top cascade	Edelrid	8000U serie / 050
Upper middle cascade	Edelrid	8000U serie / 090
Lower middle cascade	Edelrid	8000U serie / 90 - 130
Lower cascade	Edelrid	A7850X-240-041
Carabiners	Supair	Soft link dyneema

## LEAF3 Light glider size XXS (data coming soon)

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg.

		A			B			C			D			Brake			
		Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	
Center	1	6174			6083			6261			6313			6369			
	2	6144			6048			6136			6186			6165			
	3	6113			6022			6106			6151			6025			
	4	6096			6007			6175			6209			6003			
	5	6017			5937			6004			5964			5887			
	6	5893			5818			5940						5797			
	7	5864			5809			5927							5780		
	8							5836							5850		
	9							5815							5763		
	10							5824							5715		
Stabilizers	11	5600			5554									5693			
Wingtip	12	5416			5417			5465			5536						

Tolerance +/- 10mm

\*to fill once measured by Air turquoise

### Riser length measurement (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	492	
A'	492	
B	492	
C	492	
Range		

Tolerance +/- 5mm



## LEAF3 Light glider size XXS

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	3955	BR1	3886	CR1	2837			STmain	4165	BRmain	2442
AR2	4191	BR2	4122	CR2	3844						
AR3	3919	BR3	3873								
				CM1	1409			STMA	368	BRM1	1640
				CM2	1382			STMB	415	BRM2	1831
				CM3	1079					BRM3	2354
AM1	463			CM4	1067						
				CMU1	831					BRMU1	1048
				CMU2	761					BRMU2	921
				CMU3	759					BRMU3	730
				CMU4	791					BRMU4	706
a1	1722	b1	1700	c1	666	d1	718	sta	374	br1	1181
a2	1692	b2	1665	c2	611	d2	661	stb	375	br2	977
a3	1425	b3	1403	c3	610	d3	655	stc	376	br3	964
a4	1408	b4	1388	c4	647	d4	681	std	447	br4	942
a5	1596	b5	1562	c5	578	d5	538			br5	826
a6	1473	b6	1444	c6	514					br6	736
a7	1444	b7	1435	c7	501					br7	743
a8	465	b8	419	c8	422					br8	813
				c9	401					br9	912
				c10	410					br10	864
										br11	842

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## LEAF3 Light glider size XS Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447	6443	-4	6351	6347	-4	6539	6538	-1	6594	6591	-3	6650	6647	-3
	2	6417	6413	-4	6316	6314	-2	6410	6409	-2	6462	6458	-4	6439	6435	-4
	3	6391	6386	-5	6291	6288	-3	6381	6380	-1	6428	6429	1	6294	6291	-3
	4	6373	6369	-4	6276	6275	-1	6453	6452	-1	6488	6485	-3	6272	6270	-2
	5	6290	6288	-2	6202	6198	-4	6265	6260	-5	6223	6217	-6	6151	6149	-2
	6	6161	6158	-3	6078	6076	-2	6198	6194	-4				6058	6057	-1
	7	6130	6128	-2	6068	6064	-5	6183	6180	-3				6041	6039	-2
	8							6088	6084	-4				6113	6113	0
	9							6066	6063	-3				6024	6015	-9
	10							6075	6070	-5				5974	5968	-6
Stabilizers	11	5851	5847	-4	5802	5800	-2							5949	5943	-7
Wingtip	12	5658	5649	-9	5659	5654	-5	5711	5706	-5	5784	5778	-6			

Tolerance +/- 10mm

## Line Check Maintenance Sheet

Risers	Trim	Accelerated
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Range	130 mm	

Tolerance +/- 5mm

## LEAF3 Light glider size XS

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4146	BR1	4073	CR1	2971			STmain	4379	BRmain	2551
AR2	4400	BR2	4323	CR2	4021						
AR3	4114	BR3	4061								
				CM1	1479			STMA	377	BRM1	1708
				CM2	1453			STMB	427	BRM2	1911
				CM3	1132					BRM3	2461
AM1	481			CM4	1120						
				CMU1	873					BRMU1	1098
				CMU2	801					BRMU2	967
				CMU3	799					BRMU3	766
				CMU4	832					BRMU4	741
a1	1804	b1	1781	c1	698	d1	753	sta	393	br1	1235
a2	1774	b2	1746	c2	641	d2	693	stb	394	br2	1024
a3	1494	b3	1471	c3	640	d3	687	stc	396	br3	1010
a4	1476	b4	1456	c4	679	d4	714	std	469	br4	988
a5	1674	b5	1639	c5	609	d5	567			br5	865
a6	1546	b6	1516	c6	542					br6	772
a7	1515	b7	1506	c7	527					br7	780
a8	484	b8	435	c8	444					br8	852
				c9	422					br9	957
				c10	431					br10	907
										br11	882

Tolérance +/- 10mm

Lines lengths under 5 kg of tension:  
 \*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used  
 \*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## LEAF3 Light glider size S

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6975	6974	-1	6872	6870	-2	7077	7075	-2	7136	7133	-3	7229	7229	0
	2	6945	6943	-2	6836	6832	-4	6939	6941	2	6996	6995	-1	7002	7002	0
	3	6914	6914	0	6812	6811	-1	6909	6911	2	6960	6960	-1	6847	6840	-7
	4	6897	6898	1	6797	6797	0	6988	6985	-3	7026	7023	-3	6825	6824	-1
	5	6809	6812	3	6718	6718	0	6797	6792	-5	6752	6748	-4	6697	6695	-2
	6	6670	6671	1	6585	6580	-5	6725	6723	-2				6598	6597	-1
	7	6636	6632	-4	6574	6566	-8	6710	6707	-3				6579	6579	0
	8							6607	6604	-4				6658	6658	0
	9							6583	6579	-5				6560	6564	4
	10							6592	6590	-2				6507	6514	7
Stabilizers	11	6339	6334	-5	6287	6284	-3							6480	6486	6
Wingtip	12	6132	6129	-3	6133	6129	-4	6187	6183	-4	6267	6263	-4			

Tolerance +/- 10mm

### Riser length measurement (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Tolerance +/- 5mm

## LEAF3 Light glider size S

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4501	BR1	4423	CR1	3226			STmain	4762	BRmain	2789
AR2	4775	BR2	4698	CR2	4381						
AR3	4468	BR3	4415								
				CM1	1607			STMA	412	BRM1	1853
				CM2	1580			STMB	465	BRM2	2077
				CM3	1231					BRM3	2676
AM1	523			CM4	1219						
				CMU1	948					BRMU1	1191
				CMU2	871					BRMU2	1051
				CMU3	869					BRMU3	834
				CMU4	905					BRMU4	807
a1	1957	b1	1932	c1	758	d1	817	sta	429	br1	1338
a2	1927	b2	1896	c2	697	d2	754	stb	430	br2	1111
a3	1622	b3	1597	c3	696	d3	747	stc	431	br3	1096
a4	1605	b4	1582	c4	739	d4	777	std	511	br4	1074
a5	1819	b5	1781	c5	662	d5	617			br5	939
a6	1681	b6	1649	c6	590					br6	840
a7	1647	b7	1638	c7	575					br7	848
a8	527	b8	475	c8	484					br8	927
				c9	460					br9	1040
				c10	469					br10	987
										br11	960

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## LEAF3 Light glider size M

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355	7360	5	7247	7250	3	7465	7466	1	7528	7529	1	7647	7649	2
	2	7326	7328	2	7211	7214	3	7322	7321	-2	7382	7381	-1	7410	7414	4
	3	7300	7305	5	7187	7190	3	7292	7291	-1	7345	7347	2	7247	7252	5
	4	7282	7285	3	7172	7175	3	7374	7372	-2	7415	7413	-2	7225	7230	5
	5	7189	7191	2	7090	7096	6	7174	7178	4	7127	7131	4	7092	7095	3
	6	7042	7044	2	6950	6955	5	7098	7100	2				6988	6990	2
	7	7005	7003	-2	6937	6938	1	7082	7085	3				6969	6973	4
	8							6972	6974	2				7052	7057	5
	9							6948	6950	2				6949	6946	-3
	10							6956	6953	-3				6892	6891	-1
Stabilizers	11	6691	6695	4	6636	6640	4							6864	6861	-3
Wingtip	12	6472	6473	1	6473	6477	4	6530	6532	2	6614	6616	2			

Tolerance +/- 10mm

### Riser length measurement (mm) table

Rises	Trim	Accelerated
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Tolerance +/- 5mm

## LEAF3 Light glider size M

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4767	BR1	4685	CR1	3418			STmain	5049	BRmain	2954
AR2	5065	BR2	4978	CR2	4643						
AR3	4739	BR3	4680								
				CM1	1703			STMA	438	BRM1	1961
				CM2	1675			STMB	494	BRM2	2202
				CM3	1306					BRM3	2837
AM1	555			CM4	1293						
				CMU1	1004					BRMU1	1260
				CMU2	924					BRMU2	1114
				CMU3	922					BRMU3	884
				CMU4	960					BRMU4	856
a1	2071	b1	2045	c1	802	d1	865	sta	456	br1	1414
a2	2042	b2	2009	c2	739	d2	799	stb	457	br2	1177
a3	1718	b3	1692	c3	739	d3	792	stc	458	br3	1160
a4	1700	b4	1677	c4	783	d4	824	std	542	br4	1138
a5	1928	b5	1888	c5	702	d5	655			br5	994
a6	1782	b6	1749	c6	626					br6	890
a7	1745	b7	1736	c7	610					br7	899
a8	560	b8	505	c8	513					br8	982
				c9	489					br9	1103
				c10	497					br10	1046
										br11	1018

Lines lengths under 5 kg of tension:  
 \*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used  
 \*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## LEAF3 Light glider size ML

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7666	7665	-1	7553	7553	0	7770	7769	-1	7835	7835	0	7954	7951	-3
	2	7636	7638	2	7516	7515	-1	7622	7624	2	7684	7684	0	7708	7707	-1
	3	7611	7616	5	7492	7497	5	7591	7594	3	7647	7650	3	7539	7540	1
	4	7594	7598	4	7477	7480	3	7678	7677	-1	7720	7719	-1	7517	7517	0
	5	7497	7498	1	7393	7396	3	7466	7466	0	7416	7416	0	7380	7381	1
	6	7345	7344	-1	7247	7250	3	7387	7385	-2				7273	7275	2
	7	7306	7301	-5	7234	7234	0	7370	7372	2				7253	7255	2
	8							7257	7256	-2				7340	7343	3
	9							7231	7230	-1				7233	7228	-5
	10							7240	7238	-2				7174	7170	-4
Stabilizers	11	6979	6983	4	6922	6928	6							7144	7142	-2
Wingtip	12	6751	6753	2	6752	6756	4	6812	6814	2	6899	6900	1			

Tolerance +/- 10mm

### Riser length measurement (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Range	150 mm	

Tolerance +/- 5mm



## LEAF3 Light glider size ML

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4970	BR1	4884	CR1	3552			STmain	5268	BRmain	3066
AR2	5283	BR2	5191	CR2	4828						
AR3	4944	BR3	4882								
				CM1	1776			STMA	458	BRM1	2044
				CM2	1748			STMB	516	BRM2	2297
				CM3	1362					BRM3	2961
AM1	579			CM4	1350						
				CMU1	1047					BRMU1	1313
				CMU2	964					BRMU2	1162
				CMU3	962					BRMU3	923
				CMU4	1002					BRMU4	894
a1	2159	b1	2132	c1	837	d1	902	sta	476	br1	1473
a2	2129	b2	2095	c2	772	d2	834	stb	477	br2	1227
a3	1791	b3	1764	c3	771	d3	827	stc	479	br3	1209
a4	1774	b4	1749	c4	818	d4	860	std	566	br4	1187
a5	2011	b5	1969	c5	733	d5	683			br5	1036
a6	1860	b6	1824	c6	654					br6	929
a7	1821	b7	1811	c7	637					br7	938
a8	585	b8	528	c8	536					br8	1025
				c9	510					br9	1151
				c10	519					br10	1092
										br11	1062

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

LEAF3 Light XXS  
Certification number:  
Data coming soon

LEAF3 Light XS  
Certification number:  
N° PG\_2109.2023 Supair LEAF 3 light XS

LEAF3 Light S  
Certification number:  
N° PG\_2104.2023 Supair LEAF 3 light S

LEAF3 Light M  
Certification number:  
N° PG\_2105.2023 Supair LEAF 3 light M

LEAF3 Light ML  
Certification number:  
N° PG\_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

## Taking a good care of your light wing

SUPAIR takes the greatest care in the design of your wing, but we would like to remind you that a "light" wing is usually more fragile than a classic wing. To ensure a lot of flight and your glider's optimal durability, we will recommend some special daily cares as follows:

- Restrict use of your light wing for ground "playing" and learning exercises. From experts' investigation, one hour of inflate training with a light wing is using it like 6 hours of flight.
- NEVER let drag your light wing while carrying it
- Don't expose your light wing to the sand and salt
- Never store your wing in a wet place
- Never store your wing in a hot place, 30°C is the maximum
- Save your wing from any wet (dew, rain, sweat...) while carrying it.
- Restrict use of your light wing for aerobatic maneuvers who increase the load factor (360°, wing over...)
- Choose a proper folding who preserve the leading edge rushes

## Washing and glider maintenance

It is a good idea to wash your glider from time to time. We recommend using sponge or soft hair brush and a non aggressive water-soluble cleaning agent (such as baby soap). We will recommend wing inspections to be conducted at regular intervals:

- Repair eventual small fabric damages ( holes smaller than a 1Euro coin or 1 US. 25 cents coin ) with the small rounded sticky ripstop pieces included in your repair kit.
- Empty out the cells/caissons from sand, pebbles, grass, leaves, etc...

## Storage and transport

When not using your glider store it inside your paragliding rucksack in a dry cool and clean place protected from UV exposure. If your harness is wet please dry thoroughly before storing. If your glider is wet or humid, dry it thoroughly first. Keep all metal parts away from corrosive elements.

## Product longevity

Irrespective of pre-flight checks, your glider must be serviced regularly and in accordance with its maintenance schedule. We will recommend for the wing to be inspected once a year or every one hundred (100) hours, whichever comes first, and more specifically check the followings:



- Lines (no excessive wear no breakages or folds) maillons and carabiners
- Materials selected for the LEAF3 Light ensure the best compromise for lightness and longevity. However in certain conditions such as exposure to UV or abrasion or exposure to chemical products the glider must be submitted to a thorough inspection by a qualified facility. Your safety depends on it!
- Carabiners must be replaced every five (5) years by identically rated and certified models recommended by the manufacturer (SUPAIR).



## Spare parts

In case of premature wear or tear of your gear, you may order the following parts:

- \* Suspension and brake lines, through a specialized workshop
- \* Riser maillons, through SUPAIR directly
- \* Whole risers, through SUPAIR directly

## Repair



In spite of using the best quality materials, your glider may be subjected to wear and tear and hence will need to be regularly inspected at a qualified repair center.

SUPAIR also offers the possibility for its products to be repaired beyond the end of the warranty period. Please contact us either by telephone or by E-mail [sav@supair.com](mailto:sav@supair.com) in order to receive a quote.



During the first 4 years, your glider must be checked every two year or every 100 flight hours by a qualified operator.  
Over 4 years, you need to get it checked every 12 months or 50 flight hours by a qualified operator.  
We advise you to take this opportunity to have your reserve repacked.

## Mandatory controls

## Pilot's gear

It is essential to wear a helmet, suitable shoes with good ankle support and adapted clothing. Carrying a reserve emergency parachute corresponding to your weight and properly connected to the harness is also highly recommended. The entire SUPAIR harness, accessory and reserve parachute selection (except for tandem gear), is compatible with the LEAF3 Light glider. For additional information, please access our internet site : [www.supair.com](http://www.supair.com)

## Warranty

SUPAIR takes the greatest care in the design and production of its product line hence offers a 3 years limited warranty from the purchase date against any manufacturing defect or design issues occurring during normal use. Any damage or degradation resulting from incorrect or abusive use, abnormal exposure to aggressive factors including but not limited to; high temperature intense sun exposure high humidity etc. will invalidate this warranty.



Paragliding is an activity requiring, skills, specific knowledge and sound judgement. Be safe by learning in certified schools, subscribe and obtain an adequate insurance policy as well as a flying license while always making sure your flying skills are up to the task in various weather flying conditions. SUPAIR cannot be held responsible for your paragliding decisions or activities.



This SUPAIR product was designed for solo use only. Any other activity such as tandem paragliding, skydiving or BASE jumping is absolutely forbidden.

## Disclaimer

## Recycling

All our materials are selected for their technical and environmentally friendly characteristics. None of the components found in our products will harm the environment. Most of them are recyclable.

If your LEAF3 Light's life span is over, you can separate all metallic and plastic parts from the cloth and dispose of the rest according to your country's recycling guide lines and requirements. Please contact your local recycling center for more information..

## Eco-responsibility

Paragliding is an outdoor activity. You are responsible for the environment in which you play . So please mind:

- \* respecting the local flora and fauna
- \* not throwing your trash out in nature
- \* keeping your noise level low.

By doing so you participate in securing a future for the planet and for the sport.



# LEAF 3 <sup>light</sup>

SUPAIR  
Parc Altaïs  
34 rue Adrastée  
74650 Chavanod, Annecy  
FRANCE

[info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E





Betriebshandbuch

# LEAF3<sup>light</sup>

SUPAIR  
34 rue Adrastée  
Parc Altaïs  
74650 Annecy - Chavanod  
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

[www.supair.com](http://www.supair.com)

SUPAIR | LEAF3 Light | Seite 1



Danke, dass du dich für unseren LEAF3 Light zum Gleitschirmfliegen entschieden hast. Wir sind erfreut dich an Board zu haben, um unsere gemeinsame Leidenschaft das Gleitschirmfliegen mit dir zu teilen.

SUPAIR entwickelt, produziert und vertreibt Produkte für den Flugsport seit 1984. Durch die Wahl eines SUPAIR Produktes profitierst du von mehr als 30 Jahren Fachwissen, Innovationen und Image. Unsere Philosophie ist die permanenten Bedürfnisse der Piloten anzuhören, um bessere Produkte zu entwickeln und einen hohen Qualitätsstandard aufrecht zu erhalten.

Nachstehend findest du Informationen, die für die Benutzung, Gewährleistung, Sicherheit und Instandhaltung deiner Ausrüstung bestimmt sind. Wir hoffen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, wie auch eindeutig ist und zum Lesen Spaß macht. Wir weisen dich darauf hin es sorgfältig zu lesen.

Auf unserer Webseite [www.supair.com](http://www.supair.com) wirst du die neusten aktuellen Informationen über dieses Produkt finden. Falls du weitere Fragen hast, sei so frei und wende dich an deinen Händler und natürlich steht dir auch das gesamte SUPAIR Team zur Verfügung [info@supair.com](mailto:info@supair.com). Wir wünschen dir bezaubernde, unzählige Flugstunden und immer mit einer geglückten Landung.

Das SUPAIR Team



Einführung	4
Technische Daten	5
Gewichtsbereich	6
Überblick der Ausrüstung	7
Verbindung des Gleitschirms	8
Flugvorbereitungen	10
Start	11
Flugverhalten	12
Ende des Flugs	13
Spezifischer Gebrauch	13
Schnellabstieg	14
Besondere Fälle im Flug	16
Leinenplan	17
Materialien	18
Tabelle der Messwerte	19
Wartung	29
Vorgeschriebene Kontrollen	30
Piloten Ausrüstung	30
Garantie	31
Haftungsausschluss	31
Recycling	31
Umweltverantwortung	31

Willkommen in der Welt des Gleitschirmfliegens : eine Welt der gemeinsamen Leidenschaft.

Der Gleitschirm LEAF3 Light erfüllt alle Anforderungen des qualifizierten Piloten. Er ist für lange XC Flüge genauso geeignet wie für Flüge vom Hausberg und bietet dem Piloten hohen Komfort während des Fluges.

Das gut durchdachte Design und die Wahl von Materialien wurde nach den Gesichtspunkten der Qualität und Haltbarkeit ausgesucht. Der Schulungsschirm LEAF3 Light ist EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Kategorie B zugelassen & LTF 91/09.

Ein hohes Mass an passiver Sicherheit, gute Reaktion und solides Flugverhalten passen sich jeder Pilotenstufe / -erfahrung an.

Dies bedeutet auch, dass er sich jeder Entwicklungsphase des Piloten anpasst.

Er kann mit den meisten heutzutage auf dem Markt erhältlichen Gurtzeugen benutzt werden.

Dank seiner grossen passiven Sicherheit kann der LEAF3 Light zu Schulungszwecken eingesetzt werden. Dies gegen Ende der Ausbildung bei talentierten Schülern nach Beurteilung und unter der Verantwortung des begleitenden Fluglehrers und ausschliesslich in Ländern, die eine Ausbildung auf einem LTF-B Gerät erlauben.

Nach dem Lesen der Betriebsanleitung weisen wir dich darauf hin, zuerst den Flügel an einem Übungshang aufzuziehen, ihn zu kontrollieren und zu testen.

Übrigens: Drei Faktoren werden dir helfen das Betriebshandbuch zu lesen.



Hinweis

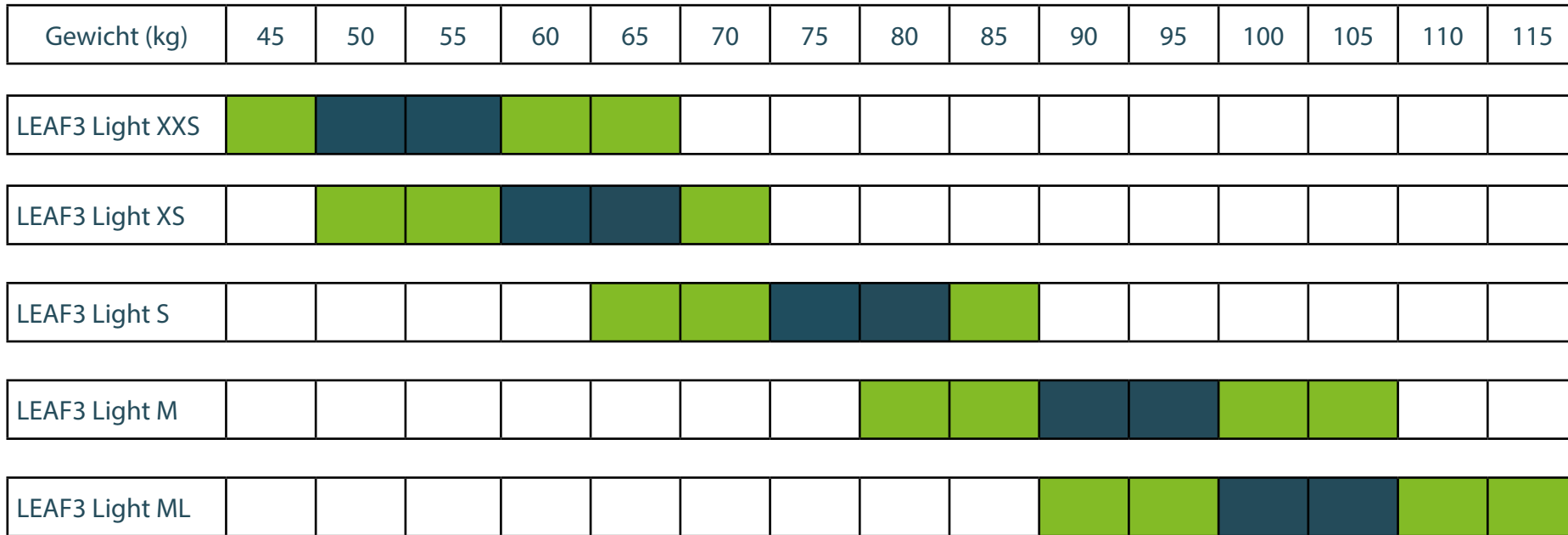


Achtung!



Gefahr!!

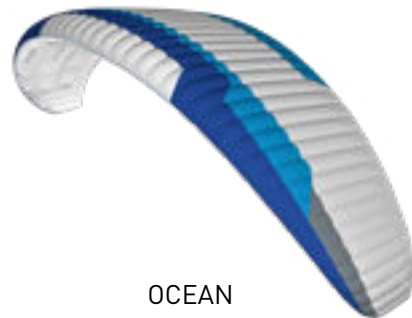
Gleitschirm LEAF3 Light	XXS	XS	S	M	ML
Anzahl der Zellen	49	49	49	49	49
Ausgelegte Fläche (m <sup>2</sup> )	18,8	20,50	24,00	26,70	29,00
Ausgelegte Spannweite (m)	9,99	10,44	11,29	11,91	12,41
Flügeltiefe (m)	2,21	2,42	2,62	2,76	2,88
Streckung ausgelegt	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Projizierte Fläche (m <sup>2</sup> )	16,04	17,22	20,16	22,43	24,36
Projizierte Spannweite (m)	7,92	8,17	8,84	9,33	9,72
Projizierte Streckung	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Gleitschirmgewicht (kg)	2,98	3,2	3,5	3,8	4,0
Gewichtsbereich (kg)	45-60	50-70	65-85	80-105	90-115
Zulassung	Class B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Anzahl der Tragegurte	3+1				
Beschleuniger	130 mm	130 mm	140 mm	140 mm	152 mm
Trimmer	Nein				
Andere Einstellungssystem	Nein				
Flug: Acrofliegen	Nein				
Bremsweg (cm) bei maximal Beladung	58	68	72	75	75
Abmessung der Gurtzeuge für Pilot und Passagier an der Zertifizierung benutzt	* Length between main suspension points: 40 ±2 cm * Height of main suspension points: 40 ±1 cm	* Length between main suspension points: 40 ±2 cm * Height of main suspension points: 40 ±1 cm	* Length between main suspension points: 44 ±2 cm * Height of main suspension points: 42 ±1 cm	* Length between main suspension points: 44 ±2 cm * Height of main suspension points: 42 ±1 cm	* Length between main suspension points: 48 ±2 cm * Height of main suspension points: 44 ±1 cm



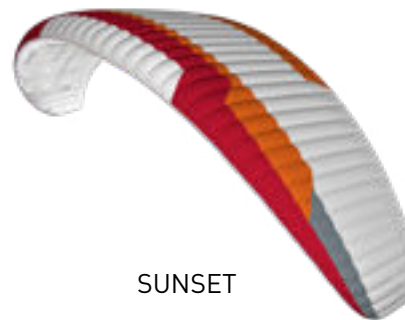
Gewichtsbereich



Gesamtfluggewichtsbereich Ideal zur Maximierung der Segelleistung

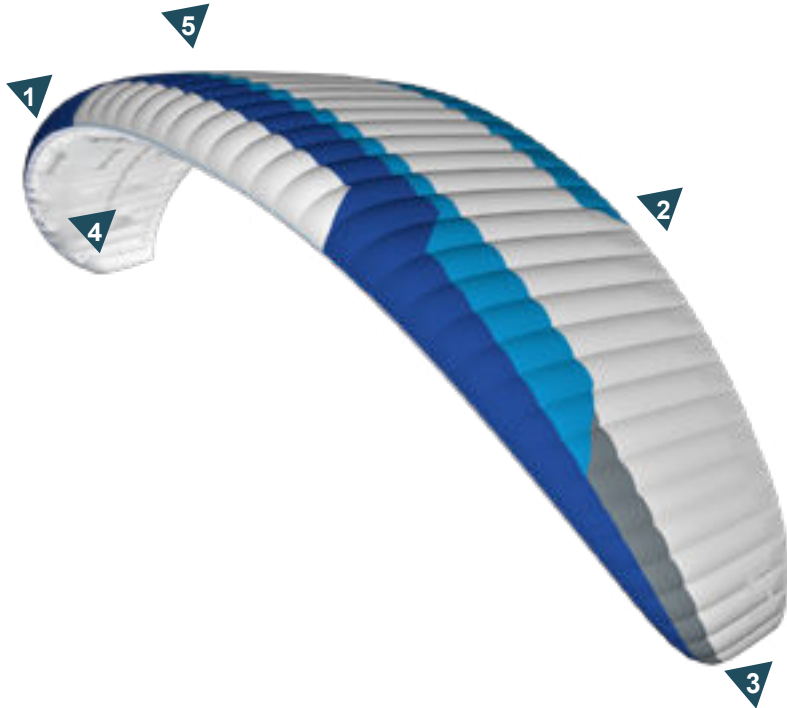


OCEAN



SUNSET

# Überblick der Ausrüstung



- 1 Eintrittskante
- 2 Hinterkante
- 3 Stabilo
- 4 Untersegel
- 5 Obersegel
- 6 A Tragegurt
- 7 A' Tragegurt (zum Ohrenanlegen)
- 8 B Tragegurt
- 9 C Tragegurt
- 10 Bremsleine
- 11 Bremsführung
- 12 Bremsgriff
- 13 Tragegurteinhängungsschleufe
- 14 Packsack Compact case
- 15 Tasche mit Reparaturmaterial

## Auslegen des Gleitschirms

Wähle einen flachen Hang oder einen leicht geneigten Übungshang ohne Hindernisse oder Wind.  
 Öffne deinen Gleitschirm und lege ihn bogenförmig aus.  
 Überprüfe Tuch und Leinen auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigungen.  
 Prüfe, ob die Leinenschlösser ganz geschlossen sind, die die Leinen mit den Tragegurten verbinden.  
 Erkenne, trenne und sortiere die A, B, C Tragegurte, Leinen wie auch die Bremsleinen ordentlich. Stelle sicher, dass keine Knoten, Verdrehungen und Verhängungen vorhanden sind.

## Wahl eines geeigneten Gurtzeugs

Der LEAF3 Light Gleitschirm wurde EN B mit einem EN1651 und LTF zertifizierten Gurtzeug zugelassen. Das bedeutet, dass er mit den meisten heutzutage erhältlichen Gurtzeugen auf den Markt geflogen werden kann.

Wir empfehlen ein EN1651 und oder LTF zertifiziertes Gurtzeug mit einem integrierten Rückenschutz.

## Verbindung des Gleitschirms mit dem Gurtzeug

Ohne Verdrehung der Tragegurte, verbinde die Tragegurteinhängungsschlaufen mit den Befestigungspunkten des Gurtzeugs unter Verwendung von Automatik-Karabinern.  
 Überprüfe die Tragegurte, dass sie vorschriftsmäßig in der richtigen Position und nicht verdreht sind. Die "A" Tragegurte müssen nach vorne in Flugrichtung zeigen (siehe Skizze)  
 Schließlich stelle sicher, dass die Karabiner komplett geschlossen und verriegelt sind.

## Brustgurtlänge des Gurtzeugs

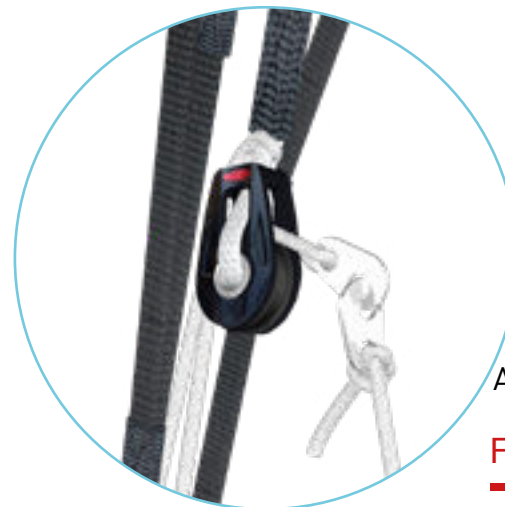
Wir empfehlen den Abstand zwischen den Karabinern entsprechend der Schirmgröße einzustellen:

- 41 cm für den LEAF3 Light Größ XS
- 45 cm für den LEAF3 Light Größ S
- 45 cm für den LEAF3 Light Größ M
- 49 cm für den LEAF3 Light Größ ML

## Beschleunigereinbau

Installiere das Beschleunigungssystem im Gurtzeug, wie vom Hersteller vorgeschrieben.

Verbinde es mit dem Schirm unter Verwendung von Brummelhaken.  
 Wenn das Beschleunigungssystem eingehängt ist, stelle die Länge entsprechend deiner Abmessungen ein. Für den richtigen Gebrauch darf keine Spannung auf den Brummelhaken bzw. auf der Beschleunigerleine sein, wenn der Beschleuniger nicht benützt wird.



Tragegurte

Automatikkarabiner

Flugrichtung

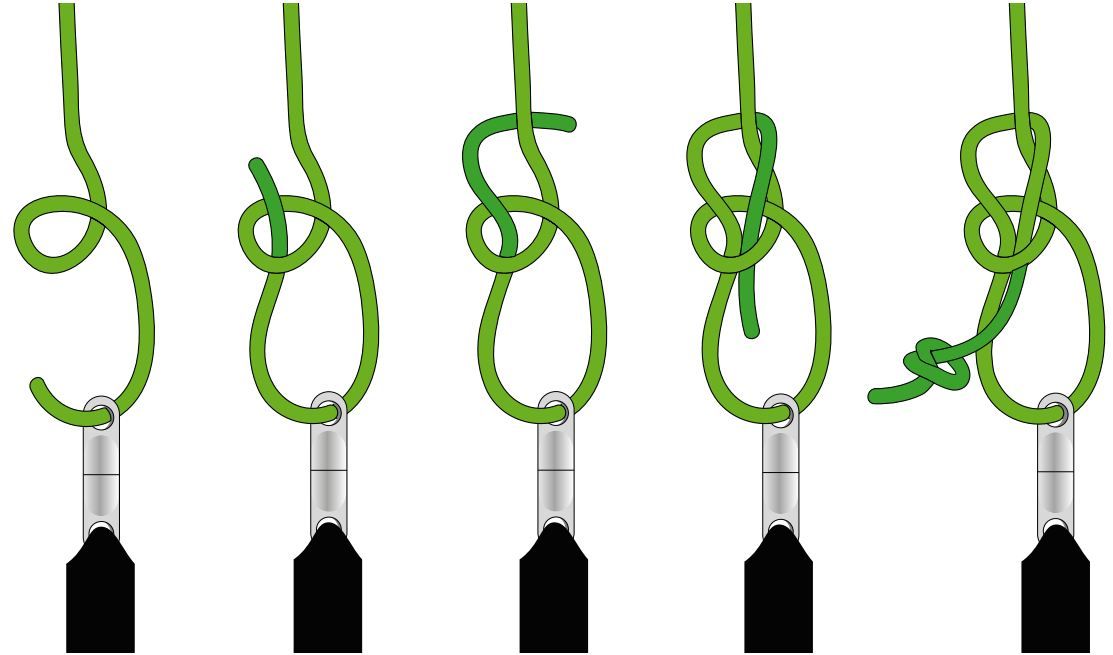
# Verbindung zum Gleitschirm

## Bremsleinenlänge

Die Bremsleinenlänge ist in der Fabrik voreingestellt, um optimale Schirmkontrolle zu haben. Wie auch immer, falls die Einstellung dir nicht passt, ist es möglich die Bremsleinenlänge zu verstellen.

Wir weisen dich darauf hin einen Palsteknoten zu machen und deine Längenänderung zu minimieren (ca. 5cm auf einmal).

Palstek-Knoten



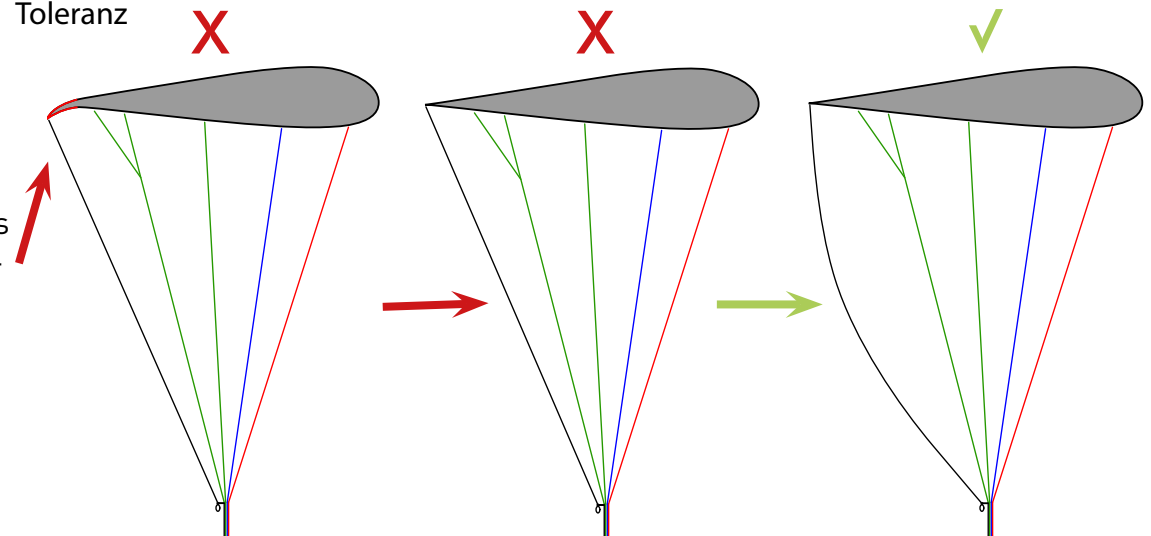
Falls du die Original-Länge der Bremse veränderst, lass es von einem Fachmann anschauen und überprüfen.



Überprüfe das Einstellen und lasse einen kleinen Durchhang an der Steuerleine, damit die Steuerschleife Spiel hat, um einer Deformation des Profils und einer Einschränkung der Funktionalität des Beschleunigers vorzubeugen. Während der Beschleunigung darf die Hinterkante des Gleitschirms nicht deformiert werden.

Beschleunigter Flugzustand

Toleranz



Der Gleitschirm LEAF3 Light wurde für Aufsteiger entwickelt.

Um deinen neuen Gleitschirm zu entdecken, empfehlen wir dir mit deinem eigenen Gurtzeug deine ersten kleinen Flüge in ruhigen Verhältnissen an einem Übungshang einer Schule oder in einem dir vertrauten Fluggebiet durchzuführen.

Breite den Schirm aus und lege ihn mit der Oberseite nach unten in einem Halbkreis aus.

Trenne und ordne die A, B, C Tragegurte, Leinen wie auch die Bremsleinen ordentlich. Stelle sicher, dass keine Knoten, Verdrehungen, Verhängungen vorliegen oder in Ästen oder Steinen...verfangen sind.

Achtung!



Es ist wichtig vor jedem Start, eine gründliche Vorflugkontrolle durchzuführen und sicherzustellen, dass du richtig mit dem auf dich eingestellten Gurtzeug verbunden bist, und dass es ordnungsgemäß mit dem Gleitschirm verbunden ist.

Überprüfe folgendes vor jedem Start :

- dass das Gurtzeug oder die Karabiner keine Anzeichen von Abnutzung oder Rissen aufweisen.
- dass der Rettungsgerätecontainer ordnungsgemäß geschlossen ist und dass der Rettungsriff sich an der korrekten Position befindet
- ob deine persönlichen Einstellungen sich nicht verstellt haben
- dass der Schirm ordnungsgemäß mit den Tragegurten verbunden ist und alle Leinenschlösser und Karabiner an der richtigen Stelle geschlossen und gesichert sind.
- dass der Schirm korrekt mit dem Gurtzeug verbunden ist und dies ohne irgendwelcher Verdrehungen von Gurten und Leinen.
- dass du sicher mit deinem Gurtzeug mit geschlossenen Beingurten, Brustgurten und Karabinern verbunden bist. Deinen Helm musst du tragen, schließen und korrekt festziehen....



Das Entwicklungsteam hat angestrebt einen Flügel mit optimalen Füllverhalten in allen fliegbaren Bedingungen zu bauen. Ob bei leichten oder starken Wind wirst du das gutmütige Startverhalten genießen. Wie auch immer vor dem ersten Start mache Groundhandling, um mit deinem neuen Schirm vertraut zu werden. Es ist möglich ihn vorwärts oder rückwärts aufzuziehen.

## Vorwärtsstart

Um den Schirm zu füllen, nimm die A-Gurte an den Leinenschlössern in deine Hände und bewege dich langsam und progressiv nach vorne. Ist der Schirm über deinem Kopf, setze die Bremsen je nach Bedarf ein und führe den Kontrollblick durch, bevor du zum Abheben beschleunigst.

## Rückwärtsstart

Wenn die Windgeschwindigkeit konstant und es ermöglicht, empfehlen wir eher die Rückwärtsstartmethode, um beim Hochführen eine bessere Sichtkontrolle zu haben. Stelle dich dem Schirm gegenüber und nimm die "A" Tragegurte. Mit einem leichten Zug und gehe angepasst rückwärts und fülle deinen Schirm. Wenn der Schirm stabil über dir ist, drehe dich um, mach nochmal einen Kontrollblick, um zu kontrollieren, ob alles OK ist, bevor du den Hang hinunterläufst, um zu starten.

Bemerkung: es ist nicht notwendig die "A" Tragegurte zu benützen, um den Schirm zu füllen.



Achtung!

Vor dem Start vergewissere dich immer, dass der Luftraum frei ist und die Verhältnisse geeignet sind für dein Wissen und Können.

Hier sind einige Tipps, um im Flug die Leistung deines Schulungsschirm auszureizen :

## « Hände hoch » Geschwindigkeit der Trimmspeed.

Fliegen mit « Hände hoch » erzielt die beste Gleitzahl bei null Wind.

## Kurvenflug

Um deinen Gleitschirm effizient um die Kurve zu steuern, überprüfe erst, ob der Luftraum frei ist, verlagere das Gewicht auf die Kurveninnenseite und ziehe progressiv an der Bremse/Bremsgriff auf der selben Seite, bis die gewünschte Kurvenschräglage erreicht ist. Die Geschwindigkeit und der Kurvenradius kann auch unter Verwendung der Außenbremse kontrolliert werden. Wenn man langsam fliegt, beginne deine Kurve durch nachlassen der Bremse an der Kurvenaußenseite, um einer möglichen flachen Drehung oder negativ Drehung um die Längsachse vorzubeugen.

## Benutzung des Beschleunigers

Entsprechend der EN B Norm wurde der LEAF3 Light Gleitschirm konstruiert, um über den gesamten Geschwindigkeitsbereich stabil zu fliegen.

Beschleunigt wird der Schirm empfindlicher auf Turbulenzen. Wenn du einen Druckverlust im Segel spürst, während du beschleunigst, gehe aus dem Beschleuniger, um in den neutralen Flugzustand zu gelangen, während du die Bremse verwendest, um leicht an den Bremsgriffen anzuziehen, um einen Frontklapper an der Eintrittskante vorzubeugen.

Der Beschleunigerweg ist : 13cm.

## Steuern ohne der Bremse

Falls wie auch immer die Bremse nicht funktioniert, musst du statt dessen das Gurtzeug und die "C" Tragegurte zum Steuern verwenden. Gib acht, dass du den Schirm nicht übersteuerst, um das Risiko eines möglichen Stall zu minimieren.

Bei der Landung lasse deinen Flügel so lang wie möglich gleiten bevor du eine komplette symmetrische Bremsbewegung machst. Bremsen mit den "C" Tragegurten ist nicht so effizient, wie wenn man die Bremsgriffe verwendet und kann eine härtere Landung verursachen als normal.

## Landung

Stelle immer sicher, dass du ausreichend Höhe für eine sichere Landung hast, bevor du den Landeplatz auswählst. Mach niemals aggressive Manöver in Bodennähe. Lande immer gegen den Wind in aufgerichteter Position und bereit zum Laufen, falls es nötig ist. Mache den Landeanflug mit maximaler Trimmgeschwindigkeit, wenn dies die momentanen Wetterbedingungen es erlauben, dann bremse symmetrisch und progressiv um den Gleitschirm bis zur Bodenberührung zu verlangsamen. Achte darauf den Schirm nicht zu viel und nicht zu früh und nicht zu abrupt anzubremsen, um einen möglichen Stall und einer harten Landung vorzubeugen.

Im Falle einer Landung bei anhaltenden stärkeren Wind, wirst du dich umdrehen müssen, mit dem Gesicht zum Schirm, bewege dich vorwärts zum Schirm, während du den Schirm symmetrisch herunter bremst. Du kannst auch die "C" Tragegurte herunter ziehen, um den Schirm zusammenzufallen zu lassen und ihn auf den Boden zu bringen.

## Packen

Falte jede Seite deines Flügels ins einem Ziehharmonika-System zur Mitte. Sortiere die Eintrittskantenversteifungen aufeinander. Bringe die eine Seite des Schirms über die andere, während die Eintrittskantenversteifungen Flach zusammen gehalten werden. Rolle den Flügel auf und fange an der Eintrittskante an, bis hinter zur Hinterkante. Während der Faltschritte achte darauf, dass die Versteifungen der Eintrittskante nicht geknickt und gedreht werden.

## Spezifischer Gebrauch

### Windenschlepp

Der LEAF3 Light Gleitschirm kann geschleppt werden (nur ein einsitziger Gleitschirm). Benutze nur für das Gleitschirmfliegen nur eine gültige zertifizierte Ausrüstung, wie auch Windensysteme, die von qualifizierten Personal betrieben werden und nur nach einem erfolgreich abgeschlossenen Kurs mit einer gültigen Lizenz. Die Zugkraft beim Schlepp muss dem Startgewicht, wie auch der Ausrüstung entsprechen und die Zugphase für den Schleppstart darf nur erfolgen, wenn der Schirm voll gefüllt, verhängterfrei und stabil über dem Piloten steht.

### Kunstflug

Der LEAF3 Light Gleitschirm wurde nicht für Kunstflug/Acro Manövern gebaut. Wir raten dringlich von der Ausübung dieser Art vom Fliegen ab.

### Tandem



Der LEAF3 Light Gleitschirm ist nicht für das Tandemfliegen geeignet.

Die folgenden Techniken sollten nur in Notfällen angewendet werden und erfordern ein Training zuvor. Bestimmte Analysen und Einschätzung der Bedingungen werden oft den Gebrauch von schnellen Abstiegstechniken verhindern. Wir empfehlen dir sie in ruhiger Luft und vorzugsweise über Wasser zu trainieren.

## Ohrenanlegen

Das hereinziehen großer Ohren erhöht die Sinkgeschwindigkeit. Wir empfehlen nicht das Ohrenanlegen in geringer Höhe über Grund durchzuführen.

Um die Ohren anzulegen, greife die separierten Tragegurte (äußere A-Gurte), während du die Bremsen in der Hand hältst und ziehe sie nach unten bis der Außenflügel einklappt. Es ist vorzugsweise erst die eine Seite und darauf folgend die andere Seite einzuklappen und nicht gleichzeitig, um einen Frontstall vorzubeugen.

Wenn die „Ohren“ eingeklappt und stabilisiert sind, empfehlen wir den Beschleuniger zu benützen, um deine Anfangsgeschwindigkeit zurück zu erlangen.



Um die „Ohren“ wieder zu öffnen, bringe den Beschleuniger zurück zur neutralen Ausgangsposition, dann lasse die Tragegurte symmetrisch los. Gemäß der Norm sollten die Ohren alleine öffnen. Du darfst die Bremse an einer Seite mit dosierten Pumpen einsetzen

## B-Leinenstall

Diese Methode ist körperlich anspruchsvoll und wird einen Stall verursachen und wird somit die Schirmkontrolle einschränken.

Um Höhe zu vernichten, benütze die „B“ Tragegurte, indem du sie an den Leinenschlössern aus Metall greifst und einen symmetrischen Vertikalen Zug nach unten einsetzt, bis das Flügelprofil verformt wird. Dieses Manöver kann die Sinkgeschwindigkeit des Flügels konstant erhöhen.

Um in den Normalflugzustand zurück zu kommen, bringe die Hände progressiv zu den rot markierten „A“ Tragegurten, dann lasse die beide „B“ Tragegurte zusammen los. Der Flügel wird einen moderaten Ruck nach vorne machen, der sofort abgefangen und kontrolliert werden muss.

## 360° Steilspirale

Um eine Steilspirale einzuleiten, stelle sicher, dass der Luftraum frei ist, dann lehne dich nach innen in die Kurve, setze nach und nach die Bremse auf der selben Seite ein. Der Gleitschirm wird eine volle Umdrehung machen, dann beschleunigen und in eine Spirale kommen. Du darfst dann die Außenbremse nutzen, um Sinkgeschwindigkeit und Drehgeschwindigkeit zu kontrollieren.

Um die Steilspirale auszuleiten, gehe zurück in eine neutrale (mittige) Position im Gurtzeug und lasse Stück für Stück die Innenbremse nach. Du musst den Schirm in einer Kurve halten, damit es langsamer wird, um beim Ausleiten der Spirale das Aufstellen zu minimieren.

Wenn deine Ausleitung zu radikal ist, wird der Schirm sich stark aufstellen, dann in ein starkes Durchtauchen übergehen, das du unter Kontrolle bringen musst. Nach und nach die Rotation mit der Außenbremse verlangsamen wird dir ein kontrolliertes Verhalten ermöglichen.



**KOMBINATION OHRENANLEGEN** : Wir raten dir von der Technik ab, die Abstiegshilfe Ohrenanlegen mit einem 360° Kurvenflug zu verbinden.



Entsprechend der EN A, der Schulschirm LEAF3 Light zeigt keine Tendenz in einem stabilen Steilspiralenzustand zu bleiben und wird von alleine in den Normalflugzustand in weniger als zwei vollen Umdrehungen zurückkehren, wenn die Bremsen/Bremsgriffe zurück nach oben gebracht werden.



**GEFAHR** Dieses Manöver fügt dem Gleitschirm eine hohe Belastung zu. Die hohe Geschwindigkeit und G-Kraft könnten dich orientierungslos machen und im Extremfall zu einem „Blackout“ und Bewusstlosigkeit führen. Trainiere behutsam mit Höhe und einer großen Sicherheitsreserve und sei dir bewusst über dein Befinden.

## Fullstall

Diese Technik ist sehr schwierig durchzuführen und erfordert einen sehr hohen Kraftaufwand auf den Bremsen. Es ist kein sicherer Weg, um schnell Höhe abzubauen und wir empfehlen ihn nicht zu verwenden.

## Acro und Freestyle

Dein Schirm wurde nicht für Freestyle- oder Acromanöver entwickelt!

Wiederholtes üben von Manövern mit Belastungen über 4G (oder über 2G bei asymmetrischen), reduzieren die Haltbarkeit deines Schirmes rapide und sind zu vermeiden. „SAT“-Manöver schädigen deinem Equipment am meisten.

## Asymmetrischer Klapper

Jeder Gleitschirm könnte wegen Turbulenzen oder Pilotenfehlern gelegentlich klappen. Beim Eintreten eines asymmetrischen Klappers, musst du dich vor allem fern vom Gelände halten, um in den normalen Flugzustand wieder zu gelangen.

Im Falle eines einseitigen Klappers durch Turbulenzen oder durch einen Pilotenfehler, verhalte Dich wie folgt :

- Verlagere dein Gewicht auf die offene Seite des Flügels.
- Wenn nötig brems die offene Seite des Flügels leicht an.
- Nachdem der Flügel stabil fliegt (Geradeausflug) sollte sich die geklappte Seite wieder öffnen. Wenn nicht, bewege die Bremse der geklappten Seite auf und ab, um durch Pumpbewegungen den Flügel wieder zu öffnen.
- Wiederhole dies so oft wie nötig bis das Ohr wieder öffnet. Passe auf, damit du den Schirm dabei nicht stallst. Im Falle eines „Verhängers“ (bei dem das Flügelende in den Leinen gefangen ist), musst du die Ohrenanlegetechnik wie oben beschrieben verwenden, indem man an der verhängten Leine anzieht, um das Flügelende frei zu bekommen.

## Frontklapper

Während eines Frontstalls bezogen auf das Zertifizierungsverfahren wurde der Gleitschirm entwickelt zur selbstständigen Wiederöffnung. Im Falle eines Frontklappers durch Turbulenzen oder durch Pilotenfehler verhalte Dich wie folgt :

- Die Bremsen müssen während des Frontklappers vollständig freigegeben werden. Leitest Du den Frontklapper selbst ein, empfehlen wir die Bremsgriffe bis zum Stopper freizugeben und festzuclipsen
- Warte bis der Flügel wieder offen ist und über dir steht – steht der Flügel hinter dir NICHT bremsen - Gefahr des Strömungsabrisses!
- Wenn der Flügel nach vorne schießt mit beiden Bremsen symmetrisch anbremsen.

## Sackflug

Dieser Flugzustand kann nur sehr selten passieren, du könntest mal in die Situation kommen, in der der Gleitschirm nur vertikal sinkt ohne Vorwärtsfahrt, das ist ein Sackflug. Falls dies passiert, lasse die Bremsen komplett nach und falls es nötig ist betätige deinen Beschleuniger. Falls notwendig drücke auch noch die A-Gurte nach vorne. Überprüfe erst, ob du in dem normalen Flugzustand wieder gelangt bist, bevor du die Bremsen wieder einsetzt.

## Trudeln / Einseitiger Strömungsabriss

Ein Einseitiger Strömungsabriss wird nur vorkommen bei Pilotenfehlern. Falls dies eintritt, löse komplett an der angestellten Seite die Bremse und stelle sicher, dass du den Gleitschirm kontrolliert behältst bis in das darauf folgende Durchtauchen.



Tuch	Hersteller	Referenz
Obersegel ohne Eintrittskante	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Eintrittskante	Porcher Sport	Skytex 32 soft 70032 E3W
Obersegel (außer Eintrittskante)	Porcher Sport	Skytex 27gr 70000 E3H
Untersegel (außer Eintrittskante)	Porcher Sport	Dominico 10D soft
Interne Struktur (außer Rippen 2;5;8;11;14;17;20)	Porcher Sport	Skytex 27gr hard 70000E91
Rippen 2;5;8;11;14;17;20	MJ tex	MJ 32 hard finish
Nasenverstärkungen	Porcher Sport	Skytex 27 gr Hard - 70000E91

Stammleinen	Hersteller	Referenz
Galerie	Edelrid	8000U serie / 050 - 070 - 090 - 130
Mittel - Galerie	Edelrid	8000U serie / 090
Mittel - Stammleinen	Edelrid	8000U serie / 130
Stammleinen	Edelrid	8000U serie / 190 - 230

Stabilo leinen	Hersteller	Referenz
Galerie	Edelrid	8000U serie / 050
Mittel Ebene	Edelrid	8000U serie / 050
Stammleinen	Liros	PPSL 120

Bremsleinen	Hersteller	Referenz
Galerie	Edelrid	8000U serie / 050
Mittel - Galerie	Edelrid	8000U serie / 090
Mittel - Stammleinen	Edelrid	8000U serie / 90 - 130
Stammleinen	Edelrid	A7850X-240-041
Schraubglieder	Supair	Soft link dyneema



## LEAF3 Light Gleitschirm Größe XXS (Daten in Kürze)

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen unter 5 Kilo Last. Von der Basis der Leinen mit Verstärkungsloops und Schlaufen gemessen.

		A			B			C			D			Brake			
		Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	
Center	1	6174			6083			6261			6313			6369			
	2	6144			6048			6136			6186			6165			
	3	6113			6022			6106			6151			6025			
	4	6096			6007			6175			6209			6003			
	5	6017			5937			6004			5964			5887			
	6	5893			5818			5940						5797			
	7	5864			5809			5927							5780		
	8							5836							5850		
	9							5815							5763		
	10							5824							5715		
Stabilizers	11	5600			5554									5693			
Wingtip	12	5416			5417			5465			5536						

Toleranz +/- 10mm

\*to fill once measured by Air turquoise

## Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	492	
A'	492	
B	492	
C	492	
Range		

Toleranz +/- 5mm

# Tabelle der Messwerte

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe XXS

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	3955	BR1	3886	CR1	2837			STmain	4165	BRmain	2442
AR2	4191	BR2	4122	CR2	3844						
AR3	3919	BR3	3873								
				CM1	1409			STMA	368	BRM1	1640
				CM2	1382			STMB	415	BRM2	1831
				CM3	1079					BRM3	2354
AM1	463			CM4	1067						
				CMU1	831					BRMU1	1048
				CMU2	761					BRMU2	921
				CMU3	759					BRMU3	730
				CMU4	791					BRMU4	706
a1	1722	b1	1700	c1	666	d1	718	sta	374	br1	1181
a2	1692	b2	1665	c2	611	d2	661	stb	375	br2	977
a3	1425	b3	1403	c3	610	d3	655	stc	376	br3	964
a4	1408	b4	1388	c4	647	d4	681	std	447	br4	942
a5	1596	b5	1562	c5	578	d5	538			br5	826
a6	1473	b6	1444	c6	514					br6	736
a7	1444	b7	1435	c7	501					br7	743
a8	465	b8	419	c8	422					br8	813
				c9	401					br9	912
				c10	410					br10	864
										br11	842

Toleranz +/- 10mm

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe XS

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen unter 5 Kilo Last. Von der Basis der Leinen mit Verstärkungsloops und Schlaufen gemessen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447	6443	-4	6351	6347	-4	6539	6538	-1	6594	6591	-3	6650	6647	-3
	2	6417	6413	-4	6316	6314	-2	6410	6409	-2	6462	6458	-4	6439	6435	-4
	3	6391	6386	-5	6291	6288	-3	6381	6380	-1	6428	6429	1	6294	6291	-3
	4	6373	6369	-4	6276	6275	-1	6453	6452	-1	6488	6485	-3	6272	6270	-2
	5	6290	6288	-2	6202	6198	-4	6265	6260	-5	6223	6217	-6	6151	6149	-2
	6	6161	6158	-3	6078	6076	-2	6198	6194	-4				6058	6057	-1
	7	6130	6128	-2	6068	6064	-5	6183	6180	-3				6041	6039	-2
	8							6088	6084	-4				6113	6113	0
	9							6066	6063	-3				6024	6015	-9
	10							6075	6070	-5				5974	5968	-6
Stabilizers	11	5851	5847	-4	5802	5800	-2							5949	5943	-7
Wingtip	12	5658	5649	-9	5659	5654	-5	5711	5706	-5	5784	5778	-6			

Toleranz +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Gamme	130 mm	

Toleranz +/- 5mm

# Tabelle der Messwerte

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe XS Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4146	BR1	4073	CR1	2971			STmain	4379	BRmain	2551
AR2	4400	BR2	4323	CR2	4021						
AR3	4114	BR3	4061								
				CM1	1479			STMA	377	BRM1	1708
				CM2	1453			STMB	427	BRM2	1911
				CM3	1132					BRM3	2461
AM1	481			CM4	1120						
				CMU1	873					BRMU1	1098
				CMU2	801					BRMU2	967
				CMU3	799					BRMU3	766
				CMU4	832					BRMU4	741
a1	1804	b1	1781	c1	698	d1	753	sta	393	br1	1235
a2	1774	b2	1746	c2	641	d2	693	stb	394	br2	1024
a3	1494	b3	1471	c3	640	d3	687	stc	396	br3	1010
a4	1476	b4	1456	c4	679	d4	714	std	469	br4	988
a5	1674	b5	1639	c5	609	d5	567			br5	865
a6	1546	b6	1516	c6	542					br6	772
a7	1515	b7	1506	c7	527					br7	780
a8	484	b8	435	c8	444					br8	852
				c9	422					br9	957
				c10	431					br10	907
										br11	882

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

Toleranz +/- 10mm

# Tabelle der Messwerte

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe S

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen unter 5 Kilo Last. Von der Basis der Leinen mit Verstärkungsloops und Schlaufen gemessen.

		A			B			C			D			Brake					
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff			
Center	1	6975	6974	-1	6872	6870	-2	7077	7075	-2	7136	7133	-3	7229	7229	0			
	2	6945	6943	-2	6836	6832	-4	6939	6941	2	6996	6995	-1	7002	7002	0			
	3	6914	6914	0	6812	6811	-1	6909	6911	2	6960	6960	-1	6847	6840	-7			
	4	6897	6898	1	6797	6797	0	6988	6985	-3	7026	7023	-3	6825	6824	-1			
	5	6809	6812	3	6718	6718	0	6797	6792	-5	6752	6748	-4	6697	6695	-2			
	6	6670	6671	1	6585	6580	-5	6725	6723	-2				6598	6597	-1			
	7	6636	6632	-4	6574	6566	-8	6710	6707	-3				6579	6579	0			
	8							6607	6604	-4				6658	6658	0			
	9							6583	6579	-5				6560	6564	4			
	10							6592	6590	-2				6507	6514	7			
Stabilizers	11	6339	6334	-5	6287	6284	-3									6480	6486	6	
Wingtip	12	6132	6129	-3	6133	6129	-4	6187	6183	-4				6267	6263	-4			

Toleranz +/- 10mm

## Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Toleranz +/- 5mm

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe S

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4501	BR1	4423	CR1	3226			STmain	4762	BRmain	2789
AR2	4775	BR2	4698	CR2	4381						
AR3	4468	BR3	4415								
				CM1	1607			STMA	412	BRM1	1853
				CM2	1580			STMB	465	BRM2	2077
				CM3	1231					BRM3	2676
AM1	523			CM4	1219						
				CMU1	948					BRMU1	1191
				CMU2	871					BRMU2	1051
				CMU3	869					BRMU3	834
				CMU4	905					BRMU4	807
a1	1957	b1	1932	c1	758	d1	817	sta	429	br1	1338
a2	1927	b2	1896	c2	697	d2	754	stb	430	br2	1111
a3	1622	b3	1597	c3	696	d3	747	stc	431	br3	1096
a4	1605	b4	1582	c4	739	d4	777	std	511	br4	1074
a5	1819	b5	1781	c5	662	d5	617			br5	939
a6	1681	b6	1649	c6	590					br6	840
a7	1647	b7	1638	c7	575					br7	848
a8	527	b8	475	c8	484					br8	927
				c9	460					br9	1040
				c10	469					br10	987
										br11	960

Toleranz +/- 10mm

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe M Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen unter 5 Kilo Last. Von der Basis der Leinen mit Verstärkungsloops und Schlaufen gemessen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355	7360	5	7247	7250	3	7465	7466	1	7528	7529	1	7647	7649	2
	2	7326	7328	2	7211	7214	3	7322	7321	-2	7382	7381	-1	7410	7414	4
	3	7300	7305	5	7187	7190	3	7292	7291	-1	7345	7347	2	7247	7252	5
	4	7282	7285	3	7172	7175	3	7374	7372	-2	7415	7413	-2	7225	7230	5
	5	7189	7191	2	7090	7096	6	7174	7178	4	7127	7131	4	7092	7095	3
	6	7042	7044	2	6950	6955	5	7098	7100	2				6988	6990	2
	7	7005	7003	-2	6937	6938	1	7082	7085	3				6969	6973	4
	8							6972	6974	2				7052	7057	5
	9							6948	6950	2				6949	6946	-3
	10							6956	6953	-3				6892	6891	-1
Stabilizers	11	6691	6695	4	6636	6640	4							6864	6861	-3
Wingtip	12	6472	6473	1	6473	6477	4	6530	6532	2	6614	6616	2			

Toleranz +/- 10mm

## Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Toleranz +/- 5mm

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe M

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4767	BR1	4685	CR1	3418			STmain	5049	BRmain	2954
AR2	5065	BR2	4978	CR2	4643						
AR3	4739	BR3	4680								
				CM1	1703			STMA	438	BRM1	1961
				CM2	1675			STMB	494	BRM2	2202
				CM3	1306					BRM3	2837
AM1	555			CM4	1293						
				CMU1	1004					BRMU1	1260
				CMU2	924					BRMU2	1114
				CMU3	922					BRMU3	884
				CMU4	960					BRMU4	856
a1	2071	b1	2045	c1	802	d1	865	sta	456	br1	1414
a2	2042	b2	2009	c2	739	d2	799	stb	457	br2	1177
a3	1718	b3	1692	c3	739	d3	792	stc	458	br3	1160
a4	1700	b4	1677	c4	783	d4	824	std	542	br4	1138
a5	1928	b5	1888	c5	702	d5	655			br5	994
a6	1782	b6	1749	c6	626					br6	890
a7	1745	b7	1736	c7	610					br7	899
a8	560	b8	505	c8	513					br8	982
				c9	489					br9	1103
				c10	497					br10	1046
										br11	1018

Toleranz +/- 10mm

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt  
 \* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden  
 \*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops



# Tabelle der Messwerte

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe ML

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen unter 5 Kilo Last. Von der Basis der Leinen mit Verstärkungsloops und Schlaufen gemessen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7666	7665	-1	7553	7553	0	7770	7769	-1	7835	7835	0	7954	7951	-3
	2	7636	7638	2	7516	7515	-1	7622	7624	2	7684	7684	0	7708	7707	-1
	3	7611	7616	5	7492	7497	5	7591	7594	3	7647	7650	3	7539	7540	1
	4	7594	7598	4	7477	7480	3	7678	7677	-1	7720	7719	-1	7517	7517	0
	5	7497	7498	1	7393	7396	3	7466	7466	0	7416	7416	0	7380	7381	1
	6	7345	7344	-1	7247	7250	3	7387	7385	-2				7273	7275	2
	7	7306	7301	-5	7234	7234	0	7370	7372	2				7253	7255	2
	8							7257	7256	-2				7340	7343	3
	9							7231	7230	-1				7233	7228	-5
	10							7240	7238	-2				7174	7170	-4
Stabilizers	11	6979	6983	4	6922	6928	6							7144	7142	-2
Wingtip	12	6751	6753	2	6752	6756	4	6812	6814	2	6899	6900	1			

Toleranz +/- 10mm

## Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Range	150 mm	

Toleranz +/- 5mm

## LEAF3 Light Gleitschirm Größe ML

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lengths											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4970	BR1	4884	CR1	3552			STmain	5268	BRmain	3066
AR2	5283	BR2	5191	CR2	4828						
AR3	4944	BR3	4882								
				CM1	1776			STMA	458	BRM1	2044
				CM2	1748			STMB	516	BRM2	2297
				CM3	1362					BRM3	2961
AM1	579			CM4	1350						
				CMU1	1047					BRMU1	1313
				CMU2	964					BRMU2	1162
				CMU3	962					BRMU3	923
				CMU4	1002					BRMU4	894
a1	2159	b1	2132	c1	837	d1	902	sta	476	br1	1473
a2	2129	b2	2095	c2	772	d2	834	stb	477	br2	1227
a3	1791	b3	1764	c3	771	d3	827	stc	479	br3	1209
a4	1774	b4	1749	c4	818	d4	860	std	566	br4	1187
a5	2011	b5	1969	c5	733	d5	683			br5	1036
a6	1860	b6	1824	c6	654					br6	929
a7	1821	b7	1811	c7	637					br7	938
a8	585	b8	528	c8	536					br8	1025
				c9	510					br9	1151
				c10	519					br10	1092
										br11	1062

Toleranz +/- 10mm

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

LEAF3 Light XXS

Zertifizierungsnummer:

Daten in Kürze

LEAF3 Light XS

Zertifizierungsnummer:

N° PG\_2109.2023 Supair LEAF 3 light XS

LEAF3 Light S

Zertifizierungsnummer:

N° PG\_2104.2023 Supair LEAF 3 light S

LEAF3 Light M

Zertifizierungsnummer:

N° PG\_2105.2023 Supair LEAF 3 light M

LEAF3 Light ML

Zertifizierungsnummer:

N° PG\_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

## Notwendige Vorsichtsmaßnahmen

Trotz der besonderen Sorgfalt, mit der dein Schirm entwickelt wurde, möchten wir dich daran erinnern, dass leichten Schirme fragiler als schwerer normalen Schirme. Deswegen empfehlen wir dir, um deine Ausrüstung zu schonen und lange Freude daran bewahren:

- Groundhandling mit besondere Sorgfalt und nicht zu oft zu üben. Bei "normalen" Bedingungen, kann eine Stunde Groundhandling wie ungefähr 6 Flugstundend den Schirm abnutzen.
- niemals deinen Schirm auf dem Boden zu ziehen.
- Den Schirm nicht Salz und Sand aussetzen.
- Den Schirm niemals nass lagern
- Eher kühl lagern, zumindest unter 30 Gard.
- Deinen Schirm beim Tragen vor Tau, Regen und Schweiss schützen
- nicht zu oft Manövern mit hohen Belastungen (Steilspiralen, Wing-overs) zu führen
- sauber wie ein Akkordeon, Zelle auf Zelle zu Packen.

## Säubern und Wartung des Gleitschirms

Es ist möglich deinen Schirm gelegentlich zu waschen. Für dies empfehlen wir etwas mildes Reinigungsmittel (so etwas wie Seife oder schwache Lauge) nimm eine weiche Bürste und reichlich Wasser zum Ausspülen.

Wir empfehlen eine regelmäßige Wartung deines Gleitschirms durchzuführen :

Repariere eventuelle Schäden im Tuch (Löcher die kleiner sind als 1 Euro Münze oder 1 US, 25 Cent Münze) mit den kleinen Runden Ripstopklebematerial, das in deinem Reparatursset dabei ist. Leere Sand, Steine, Gras, Blätter etc... aus den Zellen und Kammern.

## Lagerung und Transport

Wenn du deinen Schirm nicht im Gebrauch hast, lagere ihn trocken in deinem Gleitschirmpacksack an einem trockenen kühlen sauberen Ort, geschützt vor UV Strahlung und Dämpfen etc. Wenn dein Gleitschirm nass oder feucht ist, trockne ihn sofort und gründlich möglichst im Schatten.

Schütze die Metallteile vor Korrosion.

## Lebensdauer

Abgesehen von den Vorflugchecks muss dein Gleitschirm regelmäßig zum Service. Wir schreiben vor, den Schirm alle 12 Monate oder nach 100 Flugstunden zu checken und im Detail :



- Leinen (keine vorzeitige Abnutzung, keine schadhafte Stellen, keine Knicke) Schraubschäkel und Karabiner
- Die ausgewählten Materialien für den LEAF3 Light bietet den besten Kompromiss für Leichtigkeit und Haltbarkeit. Trotzdem schonend behandeln durch meiden von UV-Strahlung, Abrieb, Feuchtigkeit oder Aussetzung chemischer Substanzen, Dämpfen wie auch Benzin. An deinem Gleitschirm muss regelmäßig ein kompletter Check in einer qualifizierten Werkstatt durchgeführt werden.
- Die Karabiner müssen im 5 Jahreszyklus mit identischen Model erneuert werden oder Modelle die vom Hersteller (SUPAIR) empfohlen.

## Ersatzteile

Falls deine Ausrüstung beschädigt wird, kannst du die folgende Ersatzteile bestellen:

- \* Tragleinen und Bremsleinen bei deiner Werkstatt
- \* Maillon Rapide für die Tragegurte bei SUPAIR
- \* Ganze Tragegurte bei SUPAIR

## Reparatur



Auch wenn wir die besten Materialien verwenden dein Gleitschirm wird abgenutzt und reißt. Deswegen muss er in einer qualifizierten Werkstatt gecheckt werden.

Auch nach Ablauf der Garantiezeit bietet SUPAIR dir die Möglichkeit das Produkt zu reparieren. Dies wäre in der Praxis ein Teil- oder Totalschaden. Wir Danken dir für deinen Anruf oder dein E-Mail [sav@supair.com](mailto:sav@supair.com), um dir einen Kostenvoranschlag zu machen.

## Piloten Ausrüstung

Es ist wichtig, dass du einen zugelassenen Helm, geeignetes Schuhwerk und geeignete Kleidung trägst. Führe eine zugelassenen, funktionstüchtigen und für dein Gewicht passenden Notfallschirm mit, der vorschriftsmäßig mit deinem Gurtzeug verbunden ist.

Die gesamte SUPAIR-Produktpalette (Gurtzeuge, Zubehör und Rettungsschirme) ist mit dem Gleitschirm LEAF3 Light kompatibel. (Ausnahmen bilden die Tandem-Produkte) Für weitere Informationen besuche bitte unsere Website im Internet unter : [www.supair.com](http://www.supair.com)

## Vorgeschriebene Kontrollen



Dein Gleitschirm muss alle 24 Monate oder nach 100 Flugstunden einem vorgeschriebenen Check unterzogen werden. Wir empfehlen dir die Möglichkeit zu nutzen, um dein Rettungsgerät neu packen zu lassen.

SUPAIR achtet besonders auf die Entwicklung und Produktion ihrer Produkte. SUPAIR gibt 3 Jahre (vom Verkaufsdatum) Garantie auf ihre Produkte, sei es wegen irgendwelchen Defekten oder Konstruktionsfehlern, die unter normalen Gebrauch auftreten. Bei irgendeinem unsachgemäßen Gebrauch, starker Abnutzung oder abnormale Aussetzung von schädlichen Faktoren wie Z.B. hohe Temperatur, intensive Sonneneinstrahlung, hohe Feuchtigkeit, aggressive Dämpfe oder Flüssigkeiten... erlischt die gültige Garantie.



Paragliding ist eine Sportart bei der höchste Aufmerksamkeit, Vorsicht, Fachwissen und eine schnelle Entscheidungsfindung notwendig ist. Gib acht, lerne in zugelassenen Schulen, fliege mit einer gültigen Versicherung wie auch einem gültigen Schein und stelle sicher, dass dein Können den vorherrschende Luftverhältnisse entspricht.



Dieses SUPAIR Produkt wurde nur für das Gleitschirmfliegen entwickelt. Irgendwelche andere Aktivitäten, wie Tandemfliegen, Fallschirmspringen oder Basejumping etc. ist absolut verboten.

## Haftungsausschluss

## Recycling

All unsere Materialien sind nach technischen und umweltbewussten Gesichtspunkten ausgewählt. Keine Teile von unseren Produkten sollten der Umwelt schaden. Die meisten unserer Teile sind recycelbar.

Wenn dein LEAF3 Light das Lebensende erreicht hat, sollst du alle Metall- und Plastikteile vom Stoff trennen und sie gemäß der gültigen Vorschriften in deinem Land zu entsorgen. Wir empfehlen dir autorisierte Unternehmen zum Recycling von Textilien.

## Umweltverantwortung

Gleitschirmfliegen ist ein Freiluftsportart. Du bist verantwortlich für deine Umgebung in welcher du deinen Sport ausübst. Deswegen bitte wir dich:

- \* dich um die Umwelt zu kümmern
- \* deinen Müll mit nach Hause zu nehmen
- \* keinen Krach zu machen



# LEAF 3 <sup>light</sup>

SUPAIR  
Parc Altaïs  
34 rue Adrastée  
74650 Chavanod, Annecy  
FRANCE

info@supair.com  
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E